

EL LITORAL

Año XLVII — No. 14.920 | Precio del ejemplar: $ 7 | SANTA FE, domingo 15 de noviembre de 1964 | Edición de 16 páginas | Red. y Admin.: San Martín 2651/59 — Tel. 20101

LAS CEREMONIAS DE LA FIESTA DE LA CITRICULTURA PRESIDIÓ ILLIA

El primer mandatario viajó en compañía de su esposa, el presidente del CIAP, Ing. Sanz Santamaría y varios funcionarios

PARANA, 15. — El Poder Ejecutivo de la provincia dictó un decreto declarando huéspedes oficiales de la provincia, mientras permanezcan en ella, al presidente de la Nación, Dr. Arturo U. Illia y al vicepresidente, Dr. Carlos H. Perette.

Se fundamenta en el decreto que "la presencia de esos [illegible] significación nacional a los [illegible] de la fábrica de jugos cítricos de la Corporación Entrerriana, en Las Tejas; que singularmente ello, constituye un acto relevante y eminentemente popular que jalona la ruta ascendente de Entre Ríos en la promoción y desarrollo de la actividad económica, cuya trayectoria promete alcanzar niveles de auténtica consolidación.

Por otra parte, el gobierno de la provincia ha adherido a la Segunda Fiesta Nacional de la Citricultura.

CONCORDIA (Entre Ríos), 15. — Para presidir los actos de la Segunda Fiesta Nacional de la Citricultura, llegó pocos minutos antes de las 9 a esta ciudad el presidente de la Nación, Dr. Arturo Illia, que había partido a las 7.45 del aeroparque de la ciudad de Buenos Aires a bordo del avión presidencial "Independencia".

El jefe del Estado llegó en compañía de su esposa, Sra. Silvia Martorell de Illia; el secretario consultor de la Presidencia, Dr. Eugenio Conde y su esposa; el presidente del Comité Interamericano de la Alianza para el Progreso, Ing. Carlos Sánz Santamaría; el director de la OEA en Buenos Aires; el jefe de la Casa Militar, general Manuel Soria; el director del ceremonial de la Presidencia, Sr. Carlos A. Di Masi; el edecán militar, coronel Juan Sánchez de Bustamante, y el jefe de la Agrupación Seguridad, teniente coronel Carlos Feroglio.

Media hora antes, también por vía aérea, llegó el vicepresidente de la Nación, doctor Carlos Humberto Perette.

La recepción del primer mandatario se hizo a su arribo al aeródromo El Espinillar, presidiendo la comisión el gobernador de la provincia, Dr. Carlos Raúl Contín, que viajó a Concordia en compañía del vicegobernador, Dr. Teodoro Ernesto Marcó y de los ministros del Poder Ejecutivo. En este acto habló el intendente municipal de esta ciudad, Dr. José Larocca, quien entregó la llave de oro de la ciudad al Dr. Illia.

A las 9.15 se realizó una visita a las plantaciones cítricas de la zona, y media hora después fue inaugurada la fábrica de jugos cítricos en Las Tejas, acto en el cual hablaron un representante de la Corporación Entrerriana de Citrus y el gobernador de Entre Ríos, Dr. Carlos Raúl Contín.

Posteriormente se efectuó una recorrida de observación a la fábrica Pindapoy, y a las 13.15 se sirvió un almuerzo en honor de las autoridades.

Por la noche se realizará el desfile de carrozas y la elección de la Reina Nacional de la Citricultura.

Capacidad de la fábrica de jugos cítricos

La fábrica de jugos cítricos inició sus tareas el 1º de setiembre próximo pasado, estimándose su capacidad de elaboración a régimen pleno de 500 toneladas de frutas, con un promedio de trabajo de 100 días por año.

La producción es diversificada, obteniéndose jugos simples, extracción diaria 209.800 litros; alimentos para ganados, diarios 25 toneladas y anual 2.500.

Se elaboran distintos tipos de jugos, tales como: jugos simples, 40 por ciento de la extracción; 84.033 por día y 8.833 por año, en toneladas. Jugos concentrados, 40 por ciento de la extracción, reducido cuatro veces al concentrarse, resultando 21.000 litros por día y 2.700 toneladas por año, produciéndose dos tipos: concentrado congelado y concentrado con conservador. También se envasan en tambores de 200 hectolitros.

La fábrica produce jugos cristalizados-deshidratados, obtenidos del natural reducido a cristal 8 veces su volumen original, por un proceso que le permite conservar su sabor y valor nutritivo original. La capacidad de producción anual es de 685 toneladas; se envasa en latas herméticas al vacío, no requiriendo frío ni conservadores [illegible].

Finalmente se elaboran aceites esenciales, siendo la capacidad de producción anual de cien toneladas por año.

La inversión para la compra de frutas por año se estima en 250 millones de pesos, trabajando en la fábrica 95 personas, lo que significa en materia de salarios y leyes sociales una inversión anual de 26 millones de pesos.

El valor de las maquinarias que se han incorporado a la fábrica de jugos cítricos es de 250 millones de pesos y las obras civiles alcanzaron a 150 millones de pesos.

Debe consignarse que los envases de latas para jugos simples y cristalizados, tambores para jugos cristalizados, bolsas para forrajes y tambores para aceites esenciales son de industria nacional y se gastarán en ellos 130 millones de pesos.

Mañana recibirá el presidente al embajador búlgaro

BUENOS AIRES, 15 (UPI). — Se informó en la Cancillería que mañana el presidente de la Nación, Dr. Arturo Illia, recibirá en su despacho, en audiencia especial, al embajador de Bulgaria, Sr. Tencho Gueorguiev Nehkev, quien le presentará sus cartas credenciales. No se informó sobre la hora en que se realizará la [illegible].

Por otra parte se hizo saber, que el martes presentará sus cartas credenciales al presidente de la Nación el nuevo embajador de Turquía, Sr. Mehemet Fuat Kepenek, y que posiblemente el miércoles lo hará el de Gran Bretaña, sir Michael Justin Creswell.

Llega hoy la esposa del Sr. López Mateos

BUENOS AIRES, 15 (UPI). — Para las últimas horas de la tarde de hoy está previsto el arribo a esta capital de la esposa del presidente de Méjico, Sra. Eva Samano de López Mateos, quien procedente de Chile, donde representó a su país en los actos de asunción del mando presidencial, viaja en un avión que salió al mediodía de Bariloche.

La Sra. de López Mateos ha sido invitada a visitar el país por el gobierno argentino, del que será huésped oficial. Viaja acompañada por un grupo de ocho periodistas, colaboradores de los principales diarios de Méjico y su permanencia en el país se prolongará hasta el próximo miércoles.

El vicepresidente de Nicaragua hoy regresa a su país

BUENOS AIRES, 15 (UPI). — El vicepresidente de Nicaragua, Dr. Silvio Argüello Cardenal, quien se encuentra en esta capital desde hace varios días, viajará esta noche a las 20 por vía aérea de regreso a su país.

Hoy, el ministro de Relaciones Exteriores y Culto, Dr. Miguel Angel Zavala Ortiz le ofreció una comida en el Plaza Hotel, a la cual asistieron el embajador de Nicaragua en la Argentina, coronel Francisco Gaitán, y el director de ceremonial, embajador Antonio M. de Apellániz, y sus respectivas esposas.

Irregularidad en la adquisición del buque "Ciudad de Santa Fe"

BUENOS AIRES, 15 (UPI). — Calificó de irregular la adquisición del buque "Ciudad de Santa Fe" y su posterior [illegible], la Secretaría de Transporte. De acuerdo con la investigación realizada por la comisión interna de investigaciones administrativas, considera que se compró "sin confrontación previa de precios; sin efectuar un estudio previo del mercado; sin instruir a la inspección técnica, y sin considerar ni requerir tampoco, la opinión de persona alguna con experiencia en navegación". De tal manera se han enviado las actuaciones a la Fiscalía Nacional de Investigaciones y se solicita se activen las medidas tendientes a producir la enajenación del buque. Asimismo objetó la privatización del servicio de imprenta del ferrocarril General Belgrano, aprobada por el gobierno del ex presidente Frondizi.

La comisión del petróleo realiza reunión mañana

BUENOS AIRES, 15 (UPI). — La comisión del petróleo se reunirá mañana. Continuará analizando los acuerdos extrajudiciales con las empresas ex contratistas.

La reunión ha sido fijada para las 17.

EN LA UNIVERSIDAD DEL SUR INICIÓSE UN PARO

PROTESTAS CONTRA UNA DECISIÓN DEL CONSEJO DE ESA CASA DE ESTUDIOS

BAHIA BLANCA, 15 (UPI). — El personal no docente de la Universidad Nacional del Sur ha decretado un nuevo paro de actividades por tiempo indeterminado. Como es sabido, el reciente movimiento de fuerza en demanda de un mayor presupuesto había finalizado el martes anterior, de manera que sólo se alcanzó a trabajar durante tres días, ya que el martes pasado fue feriado en la provincia de Buenos Aires.

La decisión de dicho personal fue adoptada en una reunión extraordinaria de la Asociación de Empleados de la Universidad Nacional del Sur (UNS), adherida a la Federación Argentina de Trabajadores de Universidades Nacional (FATUN), "ante la actitud del consejo universitario —se señaló— que decidió no abonar los sueldos del período en que no se trabajó".

Se recuerda que los no docentes habían solicitado se difiriera la retención de haberes para otra oportunidad y que se liquidaran los últimos sueldos sin ninguna quita. El retorno al movimiento de fuerza fue votado por unanimidad en asamblea a la que concurrieron doscientos empleados. La huelga se mantendrá —según un comunicado— "hasta tanto el consejo universitario revea la medida objetada". Asimismo se pedirá al consejo federal de FATUN considere la nueva situación y se informará al rector de lo resuelto.

Por otra parte cabe informar que las autoridades de la Universidad debieron solicitar en la noche anterior la intervención de la policía debido a la extrema violencia asumida por parte del personal no docente, al tomar conocimiento de lo resuelto por el consejo, con referencia a los sueldos del período de inactividad. Un grupo cercano a las cincuenta personas, intentó ocupar el despacho del rector lo que evitó la policía sin que se produjeran incidentes.

INFORMAN SOBRE LA ZAFRA EN LA Pcia. DE TUCUMAN

SAN MIGUEL DE TUCUMAN, 15 (UPI). — La Cámara Azucarera Regional informó que desde la iniciación de la zafra hasta el 31 de octubre último, los 27 ingenios de la provincia molieron un total de 6.662.336.750 kilos de caña.

En el mismo período molieron un total de 523.335.596 kilos de azúcar, con un rendimiento promedio de 7.626.

Hace notar asimismo, que en la última quincena de octubre, ese rendimiento alcanzó a 8.692 por ciento.

La F. de Empleados de Comercio citó a asamblea para el 26

BUENOS AIRES, 15 (UPI). — La comisión directiva de la Federación de Empleados de Comercio ha convocado a asamblea extraordinaria para el jueves 26 del corriente, a las 19.30. Se considerará la expulsión de los integrantes de la lista Amarilla y se informará sobre gestiones para lograr la apertura y cierre de comercios en capital federal.

Por otra parte, ha trascendido que la confederación que agrupa a los mercantiles tiene el propósito de celebrar en fecha próxima un congreso nacional extraordinario para dar una definición estatutaria al problema interno de la entidad, motivado por la situación creada como consecuencia del rechazo de la separación del señor Juan José Minichilli, del cargo de secretario de prensa y cultura de la confederación, por haber encabezado la lista Amarilla y que culminó con las renuncias de los Sres. Armando March, Emilio del Blanco y Bernardo Luis Morera.

LA ADQUISICION DE LA COSECHA SE CONSIDERO

BUENOS AIRES, 15 (UPI). — El directorio de la Junta Nacional de Granos en la reunión que efectuó con la presidencia del titular, ing. Jorge Gaspar Duchini, consideró la reglamentación de compras de la próxima cosecha fina.

El organismo no adoptó ninguna resolución al respecto pero se pudo saber que durante la semana dará fin al estudio de dicha reglamentación para el dictado de la correspondiente resolución.

En Francia fueron congelados precios en los restaurantes

PARIS, 15 (UPI). — El gobierno anunció la congelación de los precios de la comidas en restaurantes al nivel del 1o. de octubre, como medida para combatir la inflación.

Dichos precios habían venido subiendo en uno por ciento mensual en los últimos meses.

El índice de venta de 179 artículos de venta al detalle aumentó en medio por ciento en setiembre, y se guarda un resultado similar correspondiente a octubre, lo que parece presagiar una nueva tendencia inflacionaria.

Entre otras disposiciones anunciadas, figura la de una nueva reducción arancelaria del diez por ciento para los artículos del Mercado Común Europeo, a partir del próximo 1o. de enero.

Desmienten rumores sobre alteraciones del orden en Perú

LIMA, 15 (UPI). — La Dirección General de Informaciones desmintió oficialmente los rumores sobre supuestas alteraciones del orden en el sur del país, y un vocero autorizado del Ministerio de Guerra dijo que la situación es de absoluta normalidad en toda la nación.

Aparentemente los rumores tuvieron su origen en medidas especiales de seguridad que adoptaron las autoridades policiales en el Cuzco ante la próxima celebración de un congreso de estudiantes universitarios, donde concurren facciones en pugna controladas por apristas y comunistas.

El presidente Fernando Belaúnde Terry, partió rumbo a Huancayo y otras ciudades del centro del país, para inspeccionar obras públicas. Los corresponsales de la United Press International en el sur dicen que reina completo orden en todas las ciudades, sin ninguna manifestación de cualquier alteración de la tranquilidad.

Dióse a conocer un estudio económico sobre Latinoamérica

SANTIAGO DE CHILE, 15 (UPI). — Un estudio económico de America Latina elaborado por la Cepal califica de "satisfactorio" el ritmo de crecimiento de la producción y consumo de energía comercial, incluyendo la eléctrica, en los últimos años. Señala que el consumo de electricidad por habitante aumentó el 20 por ciento entre 1958 y 1963.

El informe señala como rasgo fundamental el dinamismo que muestra el sector energético puramente eléctrico frente a la generación de otros tipos de energía.

Anota el estudio, que, mientras en 1958 existía una preeminencia de las fuentes hidráulicas sobre las térmicas en la generación de energía eléctrica, esta tendencia se ha invertido en los últimos cinco años, pero observa que la situación es pasajera.

La novedad máxima en cuanto a los hidrocarburos en el quinquenio 1958-63 ha sido, sin embargo, la participación creciente del gas natural que desplaza a otros combustibles básicamente al fuel-oil, pero también al gas de carbón, al kerosén y a otros derivados del petróleo.

El informe de la Cepal señala, asimismo, que en el crecimiento de la producción y consumo de energía ha tenido un papel importante el sector público, aunque también las inversiones del sector privado han sido destacadas especialmente en el petróleo.

La ex mansión del duque de Hamilton arrasó un incendio

HAMILTON, (Escocia), 15 (UPI). — La Dungavel House, la majestuosa mansión escocesa a donde se dirigía Rudolf Hess —el ayudante de Adolfo Hitler— en su dramática fuga de Alemania durante la segunda guerra mundial, fue destruida por un incendio.

La mansión de 70 habitaciones, que fuera propiedad del duque de Hamilton, fue vendida a la Junta Nacional del Carbón y el Acero y usada como escuela para el adiestramiento de jóvenes mineros.

Hess, que huyó de Alemania en un pequeño avión, trataba de dirigirse a la Dungavel House, pero aterrizó en un sembrado de papas a sólo unos kilómetros de allí. Capturado por la policía, Hess dijo que conocía al duque de Hamilton y que tenía la esperanza de encontrarse con él y firmar un tratado de paz que pusiera fin a la guerra con Alemania.

UNA DENUNCIA DE SIRIA TRATARÁ EL C. DE SEGURIDAD

NACIONES UNIDAS (Nueva York), 15 (UPI). — Se anunció que el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas se reunirá mañana para tratar la denuncia de agresión hecha por Siria contra Israel en la región del Mar de Galilea.

El embajador sirio, Rasik Asha, reveló ayer que había pedido al jefe de la delegación de Estados Unidos en las Naciones Unidas, Adlai Stevenson, presidente del Consejo en el mes actual, que convocase la reunión, poco después del duelo a tiros sostenido entre las fuerzas de ambas naciones durante el fin de semana.

El gobierno de Siria ha responsabilizado del incidente a los efectivos israelíes.

Murió ayer el ex ministro von Brentano

BONN, 15 (UPI). — Heinrich von Brentano, ex ministro de Relaciones Exteriores de Alemania occidental y dirigente parlamentario del Partido Demócrata Cristiano del canciller Ludwig Erhard, falleció ayer, a los 60 años de edad.

Von Brentano fue sometido a una operación en la garganta en diciembre último. El anuncio de su muerte dice que ocurrió "en las primeras horas de la noche del sábado", pero no explica las causas.

El nombre de Heinrich von Brentano fue mencionado más de una vez —hace de ello algunos años— como el del posible sucesor de Konrad Adenauer en la jefatura del gobierno alemán, siempre y cuando la democracia cristiana se mantuviese en el poder.

El extinto había nacido en 1904 en la ciudad de Offenbach del Meno, vástago de una antigua familia noble, católica y de origen italiano. Su apellido completo era Brentano di Tremezzo. Después de haberse doctorado en derecho en Giessen, comenzó su carrera de magistrado.

Estudiantes de nuestro país se hallan en Londres

LONDRES, 15 (UPI). — El profesor Ricardo Facciano y cinco estudiantes argentinos de ingeniería eléctrica de la Universidad Nacional del Litoral, iniciarán mañana en esta ciudad, según se anunció, un viaje de estudios de una semana.

El grupo visitará, con el asesoramiento de profesores y personal especializado, diversos establecimientos fabriles del área londinense. Posteriormente recorrerán los centros industriales de varias zonas del interior del país.

A un secuestrador identifican en París

PARIS, 15 (UPI). — La esposa de Marcel Dessault fabricante francés de aviones, entre ellos, bombardeadores nucleares, identificó a Jean Jacques Casanova como el hombre que la secuestró la primavera pasada.

Después de una careo con Casanova ante un tribunal de aquí, la Sra. Dessault declaró a los periodistas que lo había reconocido, "y especialmente su voz".

Casanova, corso de 36 años fue detenido el mes pasado tras una búsqueda de medio año en pos del secuestrador.

COMPRARÁ TRES NAVES A EE.UU. EL OESTE GERMANO

Son destructores que están provistos de cohetería teledirigida.- Se firmaron cuatro pactos militares

WASHINGTON, 15 (UPI). — Alemania occidental acordó hoy comprar en astilleros norteamericanos tres destructores dotados de cohetería teledirigida, a un costo de 150.000.000 de dólares. Asimismo firmó cuatro pactos de largo alcance que prevén una mayor cooperación con Estados Unidos.

El gobierno de Bonn está asumiendo cada vez más una posición totalmente opuesta a la propugnada por el presidente francés Charles De Gaulle, quien trata de alejar a Alemania occidental de toda cooperación con Estados Unidos.

Los buques de guerra, que estarán equipados con los últimos proyectiles antiaéreos, comenzarán a ser construidos a principios del año próximo. La primera entrega tendrá lugar en 1969.

Estados Unidos, por su parte, anunció que se propone comprar en Alemania occidental gran cantidad de cañones automáticos de 20 milímetros, en cuanto se hagan las modificaciones requeridas.

Estos planes y acuerdos fueron detallados en un comunicado emitido al término de las conversaciones celebradas por el secretario de Defensa, Robert S. McNamara y el ministro de Defensa de Alemania occidental, Kai-Uwe von Hassel.

Esta decisión del gobierno de Bonn provocará, casi seguramente una enérgica protesta del gobierno de la Unión Soviética al de los Estados Unidos. Rusia no verá con buenos ojos la adquisición de esas naves provistas de cohetería teledirigida.

Se estima que este sería el primer paso dado por el gobierno de Estados Unidos para la creación de la fuerza nuclear multilateral del Pacto del Atlántico Norte (OTAN).

El pago de las naves se haría parte al contado y el resto en mercaderías y equipos que Alemania enviaría a Norteamérica.

El acuerdo entre los gobiernos de Alemnia occidental y Estados Unidos habría sido tramitado en ocasión de la reciente visita que hizo a Washington el canciller de Bonn. En la oportunidad Erhard mantuvo prolongadas entrevistas con el presidente Lyndon B. Johnson. De las mencionadas reuniones no se suministró información oficial a la prensa.

MOSCU, 15 (UPI). — La Unión Soviética atacó hoy los esfuerzos occidentales para el establecimiento de una fuerza nuclear multilateral. Afirmó que la misma promoverá la carrera armamentista y la diseminación de las armas nucleares, a la vez que acentuará la tirantez mundial.

El ataque está contenido en una extensa declaración que distribuyó hoy la agencia oficial Tass en circunstancias en que el ministro de Relaciones Exteriores del Reino Unido, Patrick Gordon Walker, voló a Bonn para conferenciar con su colega alemán, Gerhard Schroeder, acerca del proyecto de una fuerza nuclear multilateral.

Refiriéndose a tal iniciativa norteamericana, la agencia Tass dice:

"El resultado será una intensificación de la carrera armamentista, la diseminación de armas nucleares y su obtención por quienes siguen una política que tiende a acentuar la tirantez internacional".

La Unión Soviética previene que podrá verse obligada a tomar "medidas adecuadas" para proteger su seguridad en caso de que sea creada tal fuerza nuclear.

El despacho de Tass dice que las potencias occidentales deberán asumir la responsabilidad "por las consecuencias que deriven del proyecto de fuerza de la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN)".

Comentarios de "Pravda"

MOSCU, 15 (UPI). "Pravda", órgano del Partido Comunista, sostiene en su edición de hoy que las alianzas militares de Asia suroriental y de la Organización del Tratado Central —antiguo pacto de Bagdad— se "encaminan hacia el fracaso empujadas por las fuerzas del socialismo internacional y los éxitos de los movimientos nacionales de liberación.

Al hacer un elogio a la política del general Charles De Gaulle, presidente de Francia, en favor de la neutralización de la península de Indochina, "Pravda" dice que "la posición de Francia, así como el pronunciamiento de Pakistán en favor de una solución pacífica del problema de Vietnam, significan, por sobre todo, que el principio de unanimidad entre los miembros de la Organización del Tratado de Asia Sudoriental ya ha sido violado".

"Estados Unidos —agrega luego— no logró internacionalizar su jugada en Vietnam del Sur, tal como logró hacerlo en otro tiempo en Corea".

Con respecto a la Organización del Tratado Central, el diario dice que Turquía, Irán y Pakistán han empezado a romper el aislamiento que les han impuesto Gran Bretaña y Estados Unidos, demostrando su independencia y también su deseo de resolver algunos de sus problemas por sí mismos.

Parlamentarios rusos visitarán la capital turca

ANGORA, 15 (UPI). — Una delegación de parlamentarios rusos visitará a Turquía a mediados de diciembre, según anunció hoy el ministro de Relaciones Exteriores, Feridum Cemal, después de recibir al embajador soviético Nikita Rijov.

La visita, que es la primera en treinta años por parlamentarios soviéticos a Turquía, tiene por objeto corresponder a la que hizo el año pasado a Rusia un grupo de diputados turcos.

La visita de los rusos habría tenido lugar a principios de este año, pero se aplazó varias veces en virtud de la tirantez que surgió entre el primer ministro Ismet Inonu y el ex primer ministro Nikita Khruschev, a propósito del problema de Chipre.

Sin embargo, en los últimos meses las relaciones turco-rusas han mejorado considerablemente.

HUBO ATENTADOS EN EL VIETNAM

Resultó muerto un militar de EE.UU. e hirieron a otro

SAIGON, 15 (UPI). — Las guerrillas comunistas dieron muerte a un militar de los Estados Unidos e hirieron gravemente a otro, al hacer estallar por control remoto una mina terrestre, bajo el jeep en que ambos militares viajaban, según anunció hoy un portavoz autorizado del ejército norteamericano.

(En Washington, el Departamento de Defensa identificó al extinto como el sargento de primera clase Donald E. Smith, de East Bountiful, Utah, y dijo que era baja militar número 321 de Estados Unidos en acciones en Vietnam del Sur desde 1961).

Al mismo tiempo, en fuentes del Ministerio de Defensa se informó que el mayor general Nguyen Khanh ha reorganizado el alto mando de Vietnam del Sur para dar posiciones de poder a tres ex enemigos.

En una iniciativa aparentemente encaminada a atenuar las diferencias entre los grupos del ejército, el mayor Tran Van Don fue designado comandante adjunto de las fuerzas armadas; el mayor general Mai Huu Xuan será el nuevo jefe de guerra psicológica y el brigadier general Nguyen Van Vy actuará como jefe del estado mayor personal del propio Khanh.

Estos tres oficiales estuvieron en prisión por algún tiempo después de la ascensión de Khanh al poder, como resultado del golpe de estado del 30 de enero pasado.

Se informó también que "media docena" de generales más resultaron afectados por la reorganización.

Ataques comunistas

SAIGON, 15 (UPI). — Han intensificado sus ataques los guerrilleros comunistas al norte de esta capital.

En una emboscada los rojos dieron muerte a varios soldados gubernamentales y se apoderaron de pertrechos bélicos. Un vuelo de reconocimiento efectuado en un helicóptero permitió comprobar que se están concentrando efectivos rebeldes al norte de Saigón.

En esferas del gobierno se informó que los insurgentes habían recibido refuerzos y nuevos armamentos para emplearlos en una ofensiva contra los bastiones leales.

También se han intensificado los actos de terrorismo y los ataques por sorpresa, causando bajas al bando del gobierno. Hace pocas semanas un ataque por sorpresa permitió a los terroristas incendiar varios bombarderos de Estados Unidos que se hallaban en una base cercana a Saigón.

El gobierno dispuso la adopción de estrictas medidas de vigilancia en torno a los aeródromos y otros lugares estratégicos del país.



Manifestantes con carteles protestan contra el gobierno en la ciudad de Saigón (Radiofotografía United Press)

Aplicarán en el Soviet un nuevo programa agrícola

MOSCU, 15 (UPI) — Los nuevos gobernantes soviéticos esbozaron el programa agrícola que esperan ponga nuevamente en producción las fincas del país.

El plan prevé más huertos particulares, incentivos materiales y mayor libertad de iniciativa para los campesinos.

El nuevo régimen agrario aprueba la mayor parte del programa propugnado por el ex primer ministro Nikita Kruschev, pero indirectamente critica algunas de sus partes.

El gobierno describe su programa en un editorial del órgano oficial del Partido Comunista soviético, "Pravda", que invita a los cultivadores de granjas del Estado y colectivas a planear la producción por sí mismos en lugar de depender de órdenes superiores. Además pide que haya "ingenio campesino".

Khruschev había abogado por una política análoga, pero al parecer nunca llegó a poner ésta completamente en práctica. El editorial dice que al patrocinar las decisiones de las clases modestas debe haber "no sólo palabras sino también obras".

De acuerdo con declaraciones anteriores, los nuevos gobernantes piden también que haya más huertas particulares y más propiedad privada del ganado, ambas restringidas por Khruschev.

Dice, asimismo, que se debe fomentar "sin falta" incentivos materiales más altos otra norma igualmente formulada por Khruschev.

Un nuevo isótopo radiactivo habrían hallado en Italia

ROMA, 15 (UPI). — Los hombres de ciencia de Italia dijeron hoy que habían descubierto pequeñas partículas de un nuevo isótopo radiactivo en la leche que producen las vacas italianas, pero advirtieron que aún no se puede determinar si ello es efecto de los rayos cósmicos o de los ensayos nucleares.

Es la primera vez, según se cree, que este isótopo, el Sodio 22, aparece en la leche. Los informantes señalaron que dicho elemento, que produce biológicamente los mismos efectos dañinos del Cesio 137, fue hallado en muy pequeñas cantidades y que no ofrece ello peligro por el momento, al parecer.

El descubrimiento es interesante, de todos modos, porque el Sodio es de gran importancia en los procesos biológicos y el isótopo en cuestión tiene relativamente una larga vida, calculada en dos años y medio.

EN IRAK HA SIDO INTEGRADO UN NUEVO GABINETE

EL CAIRO, 15 (UPI). — Fue formado un nuevo gabinete en Irak y el primer ministro Taher Yehya, prometió que el país retornará a la vida parlamentaria constitucional en el curso de un año, según informó la radio de [illegible].

El nuevo gabinete tiene 22 miembros, e incluye a algunos nuevos ministros.

El jefe de gobierno prometió fortalecer a las fuerzas armadas y separarlas totalmente de la política nacional, así como iniciar inmediatamente el cuerpo de unidad parcial con la República Arabe Unida.

Entre los nuevos ministros figuran el de Relaciones Exteriores, Agul Taleb, que reemplaza a Sobhi Abdel Hamid, que ahora es ministro del Interior; el de Comunicaciones, Abdel Maguid Said y el de Justicia, Abdel Sattar El Hussein.

Los ministros eliminados del gabinete son Rashid Muslen, de Interior; Kamel Al Khatib, de Justicia; Abdullah, de Industrias, y Abdul Aziz Mustafá, de Asuntos Municipales y Rurales.

El presidente del Sudán ha dimitido hoy

Entregó el mando al gabinete civil

JARTUN (Sudán), 15 (UPI). — Ibrahim Abboud, presidente del Sudán, presentó hoy su dimisión a la primera magistratura del país y a la comandancia de las fuerzas armadas, haciendo abandono también de toda su jerarquía.

El general —que hace menos de un mes ejercía un control total del gobierno— entregó su autoridad al gabinete civil del primer ministro Sirr-El-Khatm.

La caída final de Abboud, que se produce luego de un derrumbe parcial en materia política producido el mes pasado, fue anunciada por la [illegible] Omdurman de esta ciudad.

El mismo Abboud formuló el anuncio de su retiro del mando y dijo que el gabinete del califa Sirr-El-Khatm ejercería temporalmente los poderes [illegible].

En otro informe posterior se dijo que el mayor general Ahmed El Khawas fue nombrado comandante en jefe de las fuerzas armadas en lugar de Abboud.

Por el momento, no se tiene noticias de reacciones en el seno de las fuerzas armadas, a las que había presidido el general depuesto desde el golpe del 17 de noviembre de 1958.

La junta de Abboud y un gabinete dominado por los jefes militares fueron disueltos la semana pasada después de una crisis política que duró diez días, y a lo largo de la cual por lo menos 40 personas perdieron la vida en diversos choques.

A dos científicos de Estados Unidos distinguen en Roma

ROMA, 15 (UPI). — Los profesores Albert B. Sabin, descubridor de la vacuna oral antipoliomielítica, y Wallace O. Fenn, especialista en medicina astronáutica, ambos de los Estados Unidos, recibieron premios de Italia como tributos de esta nación a la ciencia norteamericana.

Los dos científicos aludidos obtuvieron los premios "Antonio Feltrinelli", de 1964, en una asamblea pública extraordinaria celebrada en la antigua "Academia del Linchei", ubicada en la "Villa Farnesina", de la época del Renacimiento.

A Sabin le fue otorgada una medalla de oro y 40.000 dólares en efectivo por sus investigaciones sobre medicina aplicada. Fenn, profesor de fisiología de la Universidad de Rochester y director del Centro Científico Espacial de esa ciudad, obtuvo la misma medalla e igual cantidad de dinero, por su labor investigadora de la medicina experimental.

Asistieron a la ceremonia, entre otras altas personalidades italianas, el ex presidente de la república, Giovanni Gronchi; el presidente del Tribunal Constitucional, Gaspare Ambrosini, y numerosos científicos.

Otros premios de menor importancia fueron otorgados a tres investigadores médicos nacionales.

Sabin, cuya presencia en esta capital ha sido objeto de informaciones de primera página en los diarios con motivo de la campaña nacional antipoliomielítica que se lleva a cabo con su vacuna, dijo a la academia que aún es necesario trabajar infatigablemente para exterminar radicalmente la poliomielitis.

El hecho de que esta enfermedad haya sido completamente eliminada en algunos países, afirmó Sabin, demuestra que "bajo ciertas condiciones debe ser posible obtener idéntico resultado en todos".

CAMPAÑA DE VACUNACIÓN ORAL ANTIPOLIOMIELÍTICA

FORMULÓ EL ANUNCIO EL TITULAR DE SALUD PUBLICA, Dr. A. OÑATIVIA

BUENOS AIRES, 15 (UPI). — El ministro de Asistencia Social y Salud Pública, Dr. Arturo Oñativia, anunció la próxima iniciación de una campaña de vacunación oral antipoliomielítica para reforzar los aceptables índices de inmunidad obtenidos. En el curso de una conferencia de prensa, el ministro puso de relieve el notable decrecimiento de los casos de poliomielitis registrados en la capital federal y el Gran Buenos Aires. El nuevo programa abarcará la zona precitada y la ciudad de La Plata y se cumplirá con la colaboración de ALPI, la comuna metropolitana y la Dirección de Sanidad Escolar.

También se refirió el ministro de los resultados positivos que se han obtenido mediante la aplicación de la vacuna Sabin oral, que por otra parte —dijo— resulta más económica y posee un elevado índice de inmunidad. Anunció que el ministerio había adquirido 450 mil dosis de dicha vacuna, de las cuales 330 mil serán entregadas a Sanidad Escolar y 100.000 a la municipalidad. ALPI, hará efectiva la vacunación en los días 2, 3 y 4 de diciembre entre la población de 7 a 14 años en la capital federal y el Gran Buenos Aires.

Por su parte el director de enfermedades transmisibles, Dr. Julio Blacksley, explicó el desarrollo de la enfermedad durante los últimos años, indicando que si bien la vacuna Salk había logrado atenuar la incidencia de la poliomielitis, los resultados verdaderamente satisfactorios se consiguieron con la vacuna Sabin, permitiendo que este año, con 28 casos registrados hasta el 12 del actual, en la capital federal y el Gran Buenos Aires, se anotara una disminución del 50 por ciento con relación a 1963. Añadió que sobre 7 millones de niños de hasta 14 años que hay en el país, se aplicó la vacuna Sabin a 5.310.100 —el 60 por ciento del total—, obteniéndose un aceptable índice de inmunidad.

APOYO DEL PDC A UNA INICIATIVA EN EL CONGRESO

BUENOS AIRES, 15 (UPI). — El Partido Demócrata Cristiano resolvió apoyar la solicitud de que sea incluido en la convocatoria a sesiones extraordinarias la consideración de la ley del azúcar.

En un comunicado, emitido por la mesa directiva de la Junta nacional partidaria, se expresa en tal sentido que "la democracia cristiana entiende que la delimitación de diversas zonas azucareras dentro del país, así como la atención de los graves problemas económicos y sociales involucrados en el asunto tornan impostergable el tratamiento del tema con carácter de prioridad nacional".

Agasajó a periodistas el titular de Prensa de la Pcia. de B. Aires

LA PLATA, 15 (UPI). — Con motivo de haber cumplido un año en sus funciones, el director de prensa de la gobernación de la provincia de Buenos Aires, Dr. Juan Carlos Ocampo, agasajó a los periodistas que desarrollan sus actividades en la Casa de Gobierno bonaerense. La reunión tuvo lugar en la sala de periodistas, con asistencia del gobernador, Dr. Anselmo Marini; el ministro de Acción Social, Sr. Camarlinghi; legisladores provinciales y otros funcionarios. El Dr. Ocampo se refirió en la oportunidad a la importancia de la tarea relacionada con la información destinada a la opinión pública.

Por su parte el Dr. Marini señaló que "los hombres del gobierno están siempre dispuestos a escuchar incluso, la crítica que muchas veces sirve para una mejor orientación de los actos que se realizan" y recalcó su deseo de mantener periódicos contactos con los hombres de prensa para dialogar con ellos.

Conferencia de jefes de la sanidad naval

BUENOS AIRES, 15 (UPI). — Desde mañana y por espacio de cuatro días, deliberará en esta capital la tercera conferencia de jefes de sanidad naval de las armadas del continente americano, con participación de delegaciones de Argentina, Brasil, Chile, Ecuador, Estados Unidos, Méjico, Paraguay, Perú y Uruguay. La sesión inaugural se realizará mañana a las 9 en el aula magna de la Escuela de Mecánica de la Armada. Preside el comité organizador de esta tercera reunión, el contralmirante médico Luis A. Di Yorio.

ENERGICAS CRITICAS A PERÓN EN EL URUGUAY

MONTEVIDEO, 15 (UPI). — El diario "El Día", en su primera nota editorial de hoy se refiere al anuncio de la visita de Perón al Uruguay y titula el comentario "El Uruguay no debe recibir al déspota que lo ofendió". Luego de historiar someramente la trayectoria del régimen peronista y sus malas relaciones con el Uruguay, "El Día", sostiene que de ninguna manera puede admitirse la presencia del ex dictador que, asegura sería fuente de deterioro de las relaciones entre las dos patrias hermanas del Plata. Termina diciendo "El Día": "Indeseable en el continente americano, inspirador de delitos comunes, —recuérdese su impulso financiero a libelos infamantes, enemigo declarado de lo que tenemos de más preciado, delincuente y sostén de delincuentes en su patria, agiador por "diletantismo" de viajero malamente enriquecido, fuente de conflictos permanentes ¿para que lo podemos querer en el Uruguay?".

Por su parte "El País", también se muestra contrario al ingreso del ex gobernante argentino al Uruguay y pregunta: "¿Es acaso el Uruguay tierra de nadie donde pueda entrar y salir cualquiera sin que haya ninguna norma que impida a un notorio enemigo del país venir a perturbar nuestra vida y la de los Estados vecinos?" Luego de otras consideraciones "El País" remata su suelto en esta forma:

"Que el sombrío dictador se quede por tanto, en su Madrid disfrutando de los "ahorros" que hizo cuando fue amo y señor en su tierra y si quiere venir a América que busque algún régimen a fin al suyo y un pueblo —que dudamos que exista— que simpatice con su pasado de tiranía".

El diario "La Mañana", se sitúa en igual tesitura que los anteriores y entre otras cosas menciona las complicaciones que provocaría la presencia de Perón para las relaciones uruguayo-argentinas. Luego expresa: "Es un deber elemental de nuestro Estado el anunciar desde ya que seguirá el mismo camino que el resto de los Estados de esta parte de América, eliminando así de raíz un motivo de intranquilidad y de agitación en la Argentina. Nos resistimos a creer que la improvisación y la ligereza en las actitudes a que se ha mostrado tan proclive el actual colegiado, llegue al extremo de incurrir en este nuevo y grave traspié".

Declaración de Algarve

MADRID, 15 (UPI). — José Manuel Algarve, secretario del ex dictador argentino Juan Domingo Perón, dijo hoy que eran absurdas las versiones de declaraciones suyas a la prensa de acuerdo con las cuales, en su reciente viaje a Chile, fijó fecha para el anunciado viaje del ex general de vuelta a la Argentina.

"Yo no dije que hubiera fecha fija. No dije a nadie que el general volvería en tal o cual fecha ...", dijo Algarve.

El secretario privado del ex presidente argentino se refería a las versiones de que el exilado argentino Guillermo Patricio Kelly había informado que Algarve había dicho a una tercera persona que Perón llegaría a Montevideo el 28 de noviembre.

Perón y diversas personas allegadas a él, han anunciado que el ex mandatario piensa volver a la Argentina para fines de este año, sin fijar fecha exacta para ello.

Perón mismo —a quien según se dice el gobierno español llamó la atención y le pidió no afectar las buenas relaciones entre Argentina y España— se mantuvo en silencio en relación con el anuncio de su próximo arribo a Montevideo.

Comentario del ABC

Refiriéndose al sonado problema de la vuelta de Perón, el diario monarquista ABC se pregunta si el ex general argentino no es víctima de una fuerte conspiración. El diario sostiene que no hay proporción entre lo que ganaría con una vuelta exitosa y lo que perdería con un fracaso.

Agrega ABC: "Aun suponiendo que la operación retorno concluya con un éxito resonante... resultaría claro que el retorno se lograría mediante una serie de riesgos gratuitos, que hacen que, analizada desde este momento actual, la operación "retorno" parece más bien una trampa tendida al ex mandatario argentino".

El ABC dice luego que en torno al ex general hay una serie de figuras de trágica personalidad, "fugitivos de la justicia y capaces de vender a Perón sin el menor escrúpulo". El diario no hizo nombres al formular esta acusación.

Hizo su exposición en una sesión de la Comisión Técnica de Tránsito y Seguridad de los congresos Panamericanos de Carreteras, que efectúa aquí una reunión de una semana.

El orador dijo que la Asociación intenta incrementar la visión nocturna a los efectos del tránsito motorizado pero señaló que el principal factor es de índole humana.

"Sabemos —dijo— que a las personas de mayor edad se les hace más difícil ver de noche". Añadió que una investigación científica ha demostrado que por cada período de envejecimiento de 13 años, un individuo necesita el doble de luz para distinguir de noche un objeto determinado.

Expuso que la Asociación ha empleado las siguientes técnicas experimentales para incrementar artificialmente la visibilidad nocturna en relación con el tránsito:

1o.) Añadir luces a los costados de los automóviles, así como en el frente.

2o.) Aumentar el uso de luces, materiales reflectores y otros procedimientos para marcar calles y carreteras.

3o.) Promover el uso de lentes correctivos.

También habló el comisionado de tránsito de Nueva York, Henry Barnes, quien afirmó que la conversión de calles de dos direcciones en vías de una sola dirección en dicha ciudad, ha reducido las paradas de tránsito en un 65 por ciento; la duración de viajes, al 35 por ciento, y el número de atropellos de peatones, al 20 por ciento.

Dióse una estadística sobre las causas de accidentes nocturnos

WASHINGTON, 15 (UPI). — El perito en cuestiones de tránsito, Earl Allgaier, declaró que el promedio de muertes en accidentes automovilísticos de noche, a base de distancia recorrida, es 2.5 veces superior a la cifra diurna, a causa de la menor visibilidad.

Allgaier, gerente de la Sección de Educación del Chofer de la Asociación Estadounidense de Automovilismo,

En relación a la URSS aumentó E.U. su actual poderío

LONDRES, 15 (UPI). — La superioridad estratégica que tiene Estados Unidos con relación a la Unión Soviética ha ido en aumento en los últimos tiempos, al extremo de representar una ventaja de cinco a uno en el renglón de los cohetes de alcance intercontinental, según informe del Instituto Británico de Estudios Estratégicos.

Según los cálculos del Instituto, Estados Unidos poseerá 925 proyectiles balísticos del tipo referido para principios de 1965, mientras que Rusia sólo tendrá unos 200. Al comenzar este año, la proporción era de 475 a 100, a favor siempre de Estados Unidos.

En cuanto a proyectiles balísticos para la marina, incluyendo los Polaris y su equivalente soviético, la ventaja de Estados Unidos es tal que constituye el doble de la que era hace doce meses. De acuerdo con el estudio dado a publicidad, este margen es de cuatro a uno, comparado con el de dos a uno o algo menos que existía hace un año.

Aunque China comunista no ha fortalecido su posición militar en términos generales el hecho de que haya podido ensayar ya su bomba nuclear indica que tiene un adelanto tecnológico superior al que se había presumido, a juicio del instituto, organización de carácter privado que recibe cooperación plena de las autoridades a cargo de la defensa.

A los rebeldes del Congo ayudaría el gobierno de Rusia

LEOPOLDVILLE, 15 (UPI). — Fuentes diplomáticas revelaron hoy haber recibido "confirmación casi absoluta" de las informaciones sobre el aterrizaje de un avión no identificado de construcción soviética en el pueblo de Arua, en Uganda. Se presume que el aparato traía suministros para los rebeldes congoleses.

Las informaciones indicaban que el avión Ilyushin 18, de transporte, tenía marcas que permiten suponer que originalmente volaba con insignia argelina.

Después del aterrizaje en Arua, a unos 35 kilómetros de la frontera con el Congo, la tripulación del aparato descargó del mismo pequeñas cajas que fueron colocadas en un camión que se dirigió hacia la frontera, según las mismas versiones.

El territorio congolés fronterizo con Arua está bajo el control de las fuerzas rebeldes. Se trata del primer caso conocido en que interviene un avión extranjero, a pesar de que ciertas fuentes estiman que los rebeldes han estado recibiendo suministros a través del lago Tanganyika.

FIJAN VALORES MINIMOS PARA EXPORTAR CARNES

POR OTRA PARTE, LA AUTORIZACION DE EMBARQUE TENDRA VALIDEZ DE 5 DIAS

BUENOS AIRES, 15 (UPI). — Una resolución de la Junta Nacional de Carnes dispuso fijar valores mínimos de exportación, FOB Buenos Aires, en el equivalente de dólares por tonelada para carnes y menudencias vacunas congeladas, sus distintos tipos y especialidades.

Los boletos de embarque una vez autorizados por la Junta, tendrán una validez de 5 días hábiles para su embarque a partir de la fecha de su refrendación.

En los considerandos de la resolución se señala que de acuerdo con los decretos 3258 y 6941 del año en curso, la Junta debe fijar precios mínimos para la exportación de carne vacuna congelada y que la naturaleza de la medida y sus implicancias en lo atinente al ingreso de divisas al país determinan la urgencia que existe en la adopción de la medida.

La Junta dio a conocer una lista de precios mínimos de exportación para el tipo de carne mencionado, en dólares por tonelada FOB; entre ellos figuran, para carnes vacunas congeladas (ex Reino Unido), cuartos traseros, 790; cuartos delanteros con hueso, 380; sin hueso, 700. Cortes congelados de cuartos traseros: peceto, mil 250; bola de lomo, 1.100; bifes con lomo, con cuadril, sin hueso, 1.800; con hueso, 1.100; bifes con lomo, sin hueso, 1.800; sin lomo, con hueso, 1.250; bifes sin hueso, sin lomo, 1.800; lomos congelados, hasta 4 libras, 1.500; de 4 a 5 libras, 1.750 y más de 5 libras, 2.000.

Medida de fuerza de tripulantes de una línea marítima

BUENOS AIRES, 15 (UPI). — Las tripulaciones de los buques de la Empresa Líneas Marítimas Argentinas (ELMA) no firmarán los roles para iniciar nuevos viajes a partir de macana lunes.

Así lo resolvieron los gremios marítimos en virtud de que no consideran satisfactoria la respuesta empresaria a una reclamación que se presentara con relación a la entrega de divisas a las tripulaciones de los barcos. Se había dado un plazo a la empresa para que fijara su posición al respecto el que ya expiró.

La medida dispuesta por los gremios consiste en no renovar los contratos y, en consecuencia, se estima que las embarcaciones no podrán partir aun cuando efectúen en el puerto las operaciones habituales de carga y descarga.

Con el embajador de Brasil reunióse el Dr. Zavala Ortiz

BUENOS AIRES, 15 (UPI). — El canciller, Dr. Zavala Ortiz, conferenció con el embajador de Brasil, Sr. Desio De Moura. Al retirarse, el diplomático informó que se habían considerado temas vinculados con la próxima conferencia de desnuclearización que se realizará en Méjico.

REDUCCION EN LA EXPORTACION DE FRUTAS A BRASIL

BUENOS AIRES, 15 (UPI). — En una nota dirigida al ministro de Economía, Dr. Juan Carlos Pugliese, la Asociación Productores de Fruta Argentinas expresa que "se ha reducido de manera considerable el comercio de exportación de frutas frescas a Brasil", y atribuye las causas de este hecho "al sistema cambiario implantado este año".

Añade que en 1963 "exportamos a Brasil 71.460 toneladas de frutas frescas y en 1964, hasta setiembre, sólo 39.200 toneladas, cifra que no experimentará mayores cambios hasta el 31 de diciembre".

Estadística sobre el transporte por los ferrocarriles

BUENOS AIRES, 15 (UPI). — Según una estadística de EFEA, los ferrocarriles argentinos acusaron, al cerrarse el 31 de octubre pasado el ejercicio fiscal, un aumento de 4.597.721 toneladas de cargas y hacienda transportadas.

Con respecto al movimiento de fondos se destaca que los ingresos de explotación alcanzaron en el período 1963/64 a 22.229 millones de pesos y las salidas alcanzaron a 39.518 millones. El transporte de cereales en ese mismo período alcanzó un aumento de 3.687.829.

Aplicación del pase americano

BUENOS AIRES, 15 (UPI). — La Asociación Latino-Americana de Ferrocarriles informó en un comunicado, que ha resuelto poner en marcha el "pase americano" (Amerailpass), que facilitará al turista, a precios muy módicos, el desplazamiento por cualquiera de los ferrocarriles correspondientes a los países que conforman la asociación. El precitado pase permitirá el ascenso y descenso en cualquiera de sus estaciones.

Record de Aerolíneas en el transporte de pasajeros en 1963/64

BUENOS AIRES, 15 (UPI). — Informó Aerolíneas Argentinas que durante el ejercicio 1963/64 la empresa logró un record absoluto en el transporte de pasajeros superando lo previsto en su plan de acción, al lograr una cubertura presupuestaria del 104,85 por ciento. En el curso de dicho ejercicio, finalizado el 31 de octubre, viajaron en los distintos servicios de la empresa 731.655 pasajeros, de los cuales 494.938 utilizaron vuelos de cabotaje, 175.981 los regionales y 60 mil 736 los internacionales. Esta cifra es superior en 120.515 pasajeros a la del ejercicio anterior, lo que representa un incremento del 19,72 por ciento.

Añade el comunicado de Aerolíneas que los pasajeros transportados en octubre último "no obstante que hubo necesidad de cancelar algunos vuelos en su última semana como consecuencia del conflicto planteado por un sector del personal de los talleres de mantenimiento, también se logró un record en relación con cualquier otro mes de octubre de años anteriores". En este mes el total de pasajeros transportados alcanzó a 61.120, mientras que en octubre de 1963 la cifra fue de 48.841 pasajeros.

Licitará una línea de alta tensión el gobierno de B. Aires

LA PLATA, 15 (UPI).—La Dirección de la Energía de la provincia de Buenos Aires (DEBA) informó que el 24 del corriente mes se abrirán las ofertas de la licitación para la provisión e instalación de la línea de alta tensión de 33.000 voltios Tandil-Rauch, con un presupuesto de 22.082.290 pesos. En cuanto a la licitación para la provisión e instalación de un puesto de transformación aéreo (33.000/13.200 voltios) de una línea de alta tensión con salida de la sub-estación Pergamino, empalme UCRE (U. de Cooperativas Rurales de Electricidad) se procederá a su apertura el 1o. de diciembre, con un presupuesto estimado en 10.915.075 pesos.

PREPARAN LA REUNION DE MINISTROS DE HACIENDA

LAS DELIBERACIONES TENDRAN LUGAR A PARTIR DEL 4 DEL MES PROXIMO

PARANA, 15. — Se informó oficialmente que entre los días 4, 5 y 6 del próximo mes de diciembre se realizará en ésta la reunión de ministros de Hacienda de todo el país. La fecha ha sido definitivamente concertada entre el ministro de Hacienda de esta provincia, Sr. César Luis Corte, y el secretario general del Consejo Federal de Inversiones, Sr. Luis Rotundo.

El titular de la mencionada secretaría de Estado, Sr. Corte, designará una comisión especial, la cual se encargará de programar todo lo concerniente a la anunciaba reunión de ministros, como así también de preparar los actos de bienvenida y agasajo para recibir a los mencionados secretarios de Estados provinciales.

Muestra de pintores no videntes

PARANA, 15. — El 20 del actual quedará inaugurada la exposición de pintores no videntes. La misma tendrá lugar en el vestíbulo del teatro municipal "3 de Febrero" y es auspiciada por la Dirección Municipal de Cultura y el Ministerio de Acción Social.

La administración del F. C. Urquiza

PARANA, 15. — El intendente municipal, Sr. Maximino Aldasoro, se ha dirigido por notas al vicepresidente de la Nación, Dr. Carlos H. Perette, al ministro de Obras y Servicios Públicos de la Nación, Ing. Miguel Angel Ferrando; al diputado nacional, Fermín Garay; al secretario de Transporte de la Nación, Ing. Pedro Gervasio Fleitas y al presidente de la Empresa Ferrocarriles del Estado Argentino, Sr. Jorge Stoikiner, significándoles, en nombre de la comuna y del vecindario de esta ciudad, la profunda satisfacción con que se ha recibido en ésta la orden de cumplimentar la resolución 77 del año 1963, que dispone el retorno a Concordia de la administración del Ferrocarril General Urquiza.

"La concreción de esta medida, sin lugar a dudas, —destaca luego el Sr. Aldasoro en sus notas— constituye para la ciudad de Concordia un acto de justicia y de sensibilidad administrativa para esta importante zona entrerriana, puesto que era una fuente de recursos para muchos hogares que volcaban los mismos en beneficios del comercio y de la actividad de la provincia, permitiendo a su vez un mejor servicio por cuanto el ferrocarril General Urquiza extiende sus vías casi exclusivamente por el territorio provincial".

También el Sr. Aldasoro se ha dirigido al intendente de Concordia, Sr. José Ramón Larocca, comunicándole estas decisiones del Departamento Ejecutivo local, señalando "que no era posible que quedara sin efectivización la mencionada resolución, privando a esa ciudad hermana de Concordia del beneficio que significa en la actividad que puede desarrollar dicha administración representando una fuente de recursos e incidiendo en el mejoramiento de los servicios, máxime que el ferrocarril General Urquiza, en su mayor parte, extiende sus vías por el territorio de Entre Ríos".

A extraordinarias se convocará en el mes próximo a las cámaras

PARANA, 15. — El ministro de Gobierno, Justicia y Educación, Dr. Benjamín Stubrin, anunció en declaraciones a la prensa, que el Poder Ejecutivo convocará a sesiones extraordinarias para el mes de diciembre a las cámaras legislativas.

Comunicado de egresados de educación física

PARANA, 15. — La Confederación Argentina de Egresados de los Institutos Nacionales de Educación Física, dio a conocer el siguiente comunicado:

"Esta confederación cumple en informar al profesorado de la especialidad que de acuerdo a un comunicado recibido de la Junta de Clasificación de Educación Física, la misma se encuentra a la espera de que le sean remitidas las nóminas de vacantes concretas de cargos de inspectores y cargos y horas de cátedra en centros y establecimientos de enseñanza media y técnica en todo el territorio del país, solicitadas ya en forma reiterada a los distintos organismos oficiales encargados de tal control.

"En estos momentos la Dirección Nacional de Educación Física, Deportes y Recreación, se encuentra abocada a la tarea de control y reajuste de cargos y horas de cátedra vacantes en todos los establecimientos del país, a cuyo término la junta procederá:

"1o.) Al acrecentamiento automático a 12 horas (Inc. II de la reglamentación del Art. 95 de la ley 14.473) de 60 profesores que ya lo han solicitado.

"2o.) A la preparación de los siguientes llamados a concurso: "a) Cargos directivos de centros; b) Cargos de inspectores; c) Ingreso y acrecentamiento a 18 y 24 horas.

EL LITORAL
Fundado por don SALVADOR CAPUTTO el 7 de agosto de 1918
Registro de la propiedad intelectual No. 893.367
Director: Ricbé Caputto

LA PROVINCIA Y SU INDUSTRIA AZUCARERA

Dentro de la confusa situación que se ha creado alrededor del problema azucarero del norte santafesino, y en especial de la crisis financiera y económica que afecta al ingenio Tacuarendí, el planteo de los cañeros al gobierno provincial aporta cierta claridad para el enfoque y promoción de soluciones más o menos realistas y posibles en un medio que se ha desarrollado sin responder con mucha precisión a las leyes naturales de producción y transformación de materias primas. El quebranto de la industria no es tan catastrófico como muchos suponen, pues las dificultades por que atraviesan los ingenios del litoral provienen en parte de su crecimiento y expansión, de renovación de equipos y maquinarias, de compromisos e inconvenientes derivados de la comercialización, y también como suele ocurrir con alguna frecuencia, por la colocación del producto en un mercado donde la oferta supera a la demanda y los precios homologados y uniformes se ajustan a costos verificados en zonas de mayor rinde. Si mediara el apoyo crediticio del Banco Provincial, con la variante que sugiere la Unión Cañeros Independientes en el sentido de que los préstamos se otorguen a las cooperativas, con prenda sobre el azúcar, en idénticas condiciones que a los ingenios para posibilitar que los productores la comercialicen y se cobren la materia prima, se podría salir del paso en esta emergencia.

Lo que importa es que el crédito en gestión para Tacuarendí cubra la demanda de los cañeros y los reclamos del personal, ya que unos y otros procuran percibir la compensación que merece su esfuerzo. Y si ese apoyo bancario se extendiera de inmediato, tal como lo solicitan, para siembra y cultivo y hasta la suma de quince mil pesos por hectárea, se alentaría o estimularía al productor para que extienda el área de siembra y afronte con la mayor seguridad las tareas del próximo ciclo agrícola. Pero donde ponen el dedo en la llaga, y hasta con un sentido de autocrítica porque todos han sido cómplices de una inexplicable inercia, es en el fracaso de la ley 4.855, sancionada hace casi un lustro y por la que se crea la Cámara Gremial de Productores de Azúcar y Subproductos. La calificación de inoperancia de esta estructura legal es relativa, pues lo que ocurre es que nadie hizo nada por ponerla en movimiento, ni aunque más no sea para tener autoridad para su revisión o actualización. De cualquier manera hay que salir del déficit de la legislación local y disponerse a poner en marcha al organismo tal cual fuera concebido, o reformarlo en procura de su adecuación a las nuevas condiciones que se están dando con vistas al proceso azucarero nacional que ya está evolucionando en un marco de conflictos y espinosas polémicas.

Hasta para anticiparse a las soluciones que se promueven desde ángulos interesados, y con la misma conformidad de la empresa para que los cañeros o productores se incorporen como socios del ingenio, es conveniente definir una política e integrar un organismo capaz de defender la producción de nuestra zona y de intervenir en estos momentos en la discusión de la ley nacional del azúcar, de regulación de la industria y de perfeccionamiento de la siembra y cultivo de la caña.

La crisis actual de los ingenios de la zona y en especial el de Tacuarendí, puede ser superada, pues con un instrumento de promoción que tanto ha hecho y hace por el progreso y desarrollo económico de nuestro territorio como el Banco Provincial, se pueden conjurar situaciones de ese tipo e inclusive preparar el camino para otras de más largo alcance. En ese sentido nuestra provincia tendrá que hacerse fuerte para defender esta clase de cultivos y su industria paralela. Mal que les pese a otros sectores interesados, el norte santafesino está definitivamente incorporado a la siembra y elaboración de la caña de azúcar; las áreas consagradas a este cultivo y sus ingenios deben subsistir, puesto que son fuente segura de trabajo para millares de colonos, de obreros y empleados y de abastecimiento de un artículo de primera necesidad.

Culminaron ayer los festejos de la inauguración de la sede propia del Centro Comercial de S. Fe



Aspecto de la concurrencia a la cena servida anoche en la terraza del Círculo Italiano

Culminó anoche la semana de festejos, con la que el Centro Comercial celebró la inauguración de su sede propia. A las 20 tuvo lugar la recepción de autoridades e invitados especiales, en el nuevo local de la entidad.

Durante el acto, se procedió a descubrir una placa recordatoria. Luego hablaron el presidente de la Bolsa de Comercio, señor José Ureta Cortés y el ministro de Hacienda de la provincia, doctor Roberto Vázquez, quien exaltó el significado de las adhesiones al Centro Comercial, subrayando que eran la expresión de la trascendencia de la obra que cumple esa entidad. Finalmente agradeció el presidente de la institución, Sr. Gabriel Torres.

Banquete

Posteriormente se realizó en la terraza del Círculo Italiano el banquete oficial. A los postres se dirigió a la concurrencia el señor Gabriel Torres, expresando que de esta manera se cerraba la semana del festejo de una de las más importantes conquistas del Centro Comercial, vale decir, la sede propia. A continuación pronunció palabras el presidente de la Asociación de Empresarios de Rosario, Sr. Roberto Suárez y finalmente el ministro de Hacienda, doctor Roberto Vázquez. Afirmó que del diálogo del gobierno con los empresarios iba a salir el progreso del país.

Medallas de oro para ex presidentes

A continuación fueron entregadas medallas de oro a los ex presidentes del Centro Comercial, Sres. Virgilio Acebal, Luis Berthood, Antonio D'Andrea y Luis Calcagno.

Premios del concurso de vidrieras

Posteriormente se entregaron los premios del concurso de vidrieras alegóricas. Correspondió plaqueta, medalla de oro y diploma a Tienda "La Ideal" que obtuviera el primer premio; a Casa Tía el segundo y mención especial a "El Faro".

En Las Rosas pronunció un discurso el titular de Agric. y Ganadería

Con motivo de realizarse la inauguración de un mástil donado por las fuerzas vivas de El Trébol, Las Rosas y Bouquet, al Centro de Producción de Semillas, dependiente del Ministerio de Agricultura y Ganadería, que funciona en Las Rosas, habló el titular de dicha cartera, Sr. Ricardo J. Paviolo, quien se trasladó a esa localidad del departamento Belgrano acompañado por altos funcionarios técnicos de la cartera a su cargo.

Expresó en la ocasión el Sr. Paviolo que hacía público su reconocimiento a comerciantes, industriales, cooperativistas y productores de la zona por su colaboración con la mencionada dependencia oficial, cuya importante labor destacó, anticipando que en un futuro inmediato sería transformada en Semillero, para que cumpliera así con la trascendente finalidad de procurar a los agricultores semillas seleccionadas, libres de plagas, de buena calidad y alto poder germinativo, a precios de fomento.

Se refirió al significado de la ceremonia a la que asistía, y en una parte de su exposición expresó: "La inauguración de este mástil reviste por consiguiente simbólicos contornos. Es a un mismo tiempo ejemplo de amor a la patria, y expresión de fe en el esfuerzo constructivo de quienes desde el surco, el taller o la fábrica, están edificando día tras día la historia del renacimiento argentino".

Finalizó su discurso el titular de Agricultura y Ganadería señalando que la acción de las autoridades provinciales tendía al desarrollo económico y social de todas las regiones geográficas santafesinas "para que sus pobladores no se sientan marginados de una reconstrucción que es hoy promisoria realidad en todos los ámbitos del país."

Alianza Francesa

Exámenes

La Alianza Francesa de Santa Fe informa que los exámenes finales del corriente año lectivo tendrán lugar los días 19, 20 y 21 del mes en curso, con los siguientes horarios: exámenes escritos, día 19, a las 18, preparatorio primer y segundo año; día 20, a las 8, tercero, cuarto y quinto años; exámenes orales: día 19 desde las 15, preparatorio y primer año; día 20, desde las 15, segundo y tercer años; día 21, a las 8, 4o. año.

Los exámenes orales de quinto y sexto años se realizarán el 24 de este mes, desde las 8. Los alumnos libres que deseen presentarse a los exámenes de la Alianza Francesa, deberán inscribirse antes del día 17 del corriente en la Secretaría de la institución, bulevar Gálvez 2147, de 17 a 19, de lunes a viernes.

Se informará acerca del plan de viviendas para los ferroviarios

Convocada por las autoridades del consejo de administración de la Cooperativa Ferroviaria Santa Fe de la Vivienda (en formación), se realizará el próximo miércoles a las 18 en el local de la Unión Ferroviaria, una reunión de accionistas. Serán considerados asuntos relacionados con la marcha del plan de viviendas y se informará sobre su realización.

Los accionistas deberán concurrir munidos del título de ahorro y préstamo, que en su oportunidad les remitirá la compañía "Nuestro Hogar S. A.".

Se realizará la cena mensual de la Asoc. de Dirigentes de Ventas

La C.D. de la Asociación de Dirigentes de Ventas informa a sus asociados que la cena mensual de cumpleaños correspondientes a los meses de noviembre y diciembre, será servida en la sede del Centro Comercial el 27 del corriente a las 21, debiendo reservarse las tarjetas con la debida anticipación.

Por otra parte, informa que la comisión de fiestas se encuentra trabajando activamente en la organización de la cena y baile de fin de año, que se llevará a cabo en el country del Jockey Club el 5 de diciembre próximo.

Hasta mañana puede abonarse una tasa

Debido a que el vencimiento original coincidió con día no hábil, existe tiempo hasta mañana para abonar el derecho de inspección y registro al comercio e industria y tasa de publicidad.

La información fue suministrada por la Dirección General de Rentas de la Municipalidad, que recomienda a los contribuyentes abonar estos gravámenes para no hacerse pasibles de multas y recargos.

Belgrano y Curuzú Cuatiá

El 16 de noviembre de 1810 Belgrano, jefe de la Expedición al Paraguay, realizó uno de los muchos actos de civilizador que jalonan toda su vida, como vigorosa definición de su personalidad. A fines de octubre de aquel año las fuerzas expedicionarias habían emprendido la marcha hacia la región de Curuzú Cuatiá, punto céntrico, como lo destaca el eminente biógrafo de Belgrano, del vasto territorio que limitan los grandes ríos Paraná y Uruguay.

Llegados a aquel lugar, se ocupó el general de la organización del ejército y "siempre solícito por la suerte de los pueblos", trazó durante su permanencia los pueblos de Mandisoví y Curuzú Cuatiá, decretando su fundación como representante de la junta revolucionaria de Mayo.

Había en aquella zona pobladores diseminados y el general los concentró para brindarles los beneficios de la vida en sociedad. Hizo delinear las calles con un ancho de veinte varas y se formaron las manzanas de cien varas, estableciendo un ejido de dos leguas. La preocupación constante de Belgrano por la educación popular, se puso nuevamente de manifiesto en aquella fundación, al disponer que del producto de la venta de los solares se formase un fondo para el fomento de escuelas, a efectos de lo cual el capital obtenido debía ser colocado a rédito. Ordenó también que los vecinos pudientes pagasen al maestro cuatro reales por cada uno de sus hijos hasta que los maestros fuesen "bien dotados de los fondos públicos".

"Reunió a la población esparcida por la campaña, dice Mitre, en torno a la iglesia y a la escuela, que eran sus dos piedras angulares de la civilización y de la libertad". Además y para proteger a aquellas gentes de cuyo abandono y desamparo se condolía, pidió poco después a Buenos Aires que se le remitiese vacuna para prevenir la viruela, que era en aquel tiempo una de las epidemias que causaba mayores daños.

El mismo Belgrano escribe en su "Autobiografía", con respecto a la fundación de Curuzú Cuatiá: "Hice delinear el nuevo pueblo de Nuestra Señora del Pilar de Curuzú Cuatiá; expedí un reglamento para la jurisdicción y aspiré a la reunión de la población porque no podía ver sin dolor que las gentes de la campaña viviesen tan distantes unas de las otras, lo más de su vida, y del ojo del juez y sin ningún recurso para lograr alguna educación".

En la recién establecida fundación Belgrano concentró todas sus fuerzas para continuar su empresa de libertad en el Paraguay. También él lo dice: "con todas las divisiones me dirigí al río Corrientes al paso que llaman de Caaguazú por campos que parecía no haber pisado la planta del hombre, faltándoles a las tropas el agua y todo recurso".

Iba hacia las duras jornadas que siguieron al triunfo inicial en Campichuelo: hacia el dolor de Paraguarí, la retirada heroica, el armisticio y también su victoria diplomática en la histórica conferencia con los jefes paraguayos; y en esa marcha hacia el destino y hacia la gloria, había dejado como dejó siempre una semilla fecunda de civilización, en este caso, esa población de Curuzú Cuatiá delineada aquel 16 de noviembre de hace ciento cincuenta y cuatro años.

ESTUDIANTILES

Asamblea de alumnos del Curso de Contadores

Turno de diciembre

A los efectos de considerar la posible postergación al día 15, del comienzo de los exámenes del turno de diciembre para el plan 1957, se cita a todos los alumnos del curso, a la asamblea general de estudiantes que se realizará mañana a las 20 en el local del curso.

PROVEC 1965

Inscripciones

Se comunica a todos los estudiantes del Curso de Contadores de Santa Fe que se encuentren en condiciones de integrar PROVEC 1965, que el plazo fijado para recibir las inscripciones vence el 30 del corriente. Los interesados pueden consultar a los teléfonos 24784 y 42500.

O. V. E. D.

La Organización Viaje de Estudios de Derecho, organizó una asamblea, la cual eligió presidente al Dr. José Koron, luego de lo cual se resolvió pasar a cuarto intermedio para el 20 del corriente. En tal oportunidad se tratará el proyecto de reforma del estatuto de la organización.

Prosiguen trabajando en la preparación de una obra de historia

Prosigue activamente su tarea la comisión presidida por el vicegobernador de la provincia, Dr. Eugenio Malaponte, encargada de la redacción de la obra "Historia de las Instituciones de la provincia de Santa Fe", que por decisión de la Cámara de Senadores, se editará como adhesión al sesquicentenario de la autonomía de nuestra provincia, que se cumplirá en marzo próximo.

Los integrantes de la misma han celebrado varias reuniones en las que han considerado el plan de redacción de la importante obra. La misma considerará primeramente las estructuras político-sociales en Santa Fe al momento de producirse la Revolución de Mayo. Luego se dividiría en los siguientes capítulos: Instituciones políticas; Educación y Sanidad; Instituciones sociales y económicas; Los transportes y comunicaciones; Instituciones culturales; Colonizadores y fundadores e Instituciones religiosas.

Asimismo se incluiría una reseña de los principales monumentos y lugares históricos, sobre la base de los declarados así por leyes o decretos y de los que notoriamente tienen tal carácter.

Debe advertirse que los trabajos se realizan sobre los citados lineamientos pero son susceptibles de alguna enmienda o reforma que haga a la mejor coordinación de los diversos temas, y con el propósito de realizar una obra de trascendencia en este importante aspecto de la historia provincial.

UNIVERSITARIAS

INSTITUTO DE CINEMATOGRAFIA

Turnos de exámenes. — La dirección del Instituto de Cinematografía, de la Universidad Nacional del Litoral, ha establecido las fechas de los exámenes teórico-prácticos, de reincorporación, previos y de promoción. El calendario ha sido confeccionado de la manera siguiente, para el mes de diciembre: 1º Historia del Cine e Introducción al Cine; 2, Introducción a la Fotografía y Crítica y Estética Cinematográfica; 3, Optica y Sensitometría y Compaginación; 4, Fotografía Cinematográfica, Matemática, Física y Química y Sociología; 7, Integración Cultural y Producción; 9, Gramática Cinematográfica, Historia y Geografía Argentina; 10, Comunicación con Medios Audiovisuales y 11, Lengua Castellana. Las inscripciones se recibirán desde el 16 al 27 del corriente, en el horario de 20 a 21.

Fue inaugurado esta mañana el busto a Vicente López y Planes





Momento en que el intendente municipal, Sr. Ramón Lofeudo, descubre el busto de Vicente López y Planes

En la plazoleta ubicada en la intersección de la avenida López y Planes y bulevar Pellegrini, tuvo lugar esta mañana la inauguración del busto al autor de la letra del Himno Nacional, Vicente López y Planes, donado por la Asociación de Industriales y Comerciantes de la mencionada avenida. El acto formaba parte de la celebración de la "Semana de Santa Fe". Asistieron el intendente municipal, Sr. Ramón Lofeudo; el secretario de gobierno de la comuna, señor Tomás Vicciglio; el secretario de cultura, Dr. Néstor Tomás Corte; el presidente de la Unión Industrial, señor Reinaldo Gervasini y otras autoridades. Concurrieron, además, delegaciones de distintos establecimientos educativos: escuelas Falucho, Gobernador Freyre, República Oriental del Uruguay, Raimundo Peña, López y Planes, Profesional para Mujeres Nº 26, etc.

Iniciando el acto, la banda del Regimiento 12 de Infantería "General Arenales" ejecutó el Himno Nacional que fue entonado por la concurrencia.

Acto seguido fue descubierto el busto y placa recordatoria por el intendente municipal, acompañado por el presidente de la Asociación de Industriales y Comerciantes de la avenida López y Planes, Sr. José Carelli, y por el presidente de la Unión Industrial, Sr. Reinaldo Gervasini.

Luego bendijo el busto el presbítero Luis Dusso y en seguida se procedió a depositar ofrendas florales.

Posteriormente se hizo entrega del busto a las autoridades municipales.

Discurso del Sr. Carelli

Con tal motivo habló el presidente de la Asociación de Industriales y Comerciantes de la avenida, señor Luis Carelli destacando que la inauguración del busto a López y Planes era la concreción de un esfuerzo mancomunado de autoridades y socios de la entidad y de las autoridades municipales. Destacó también la importancia de la unidad de todos los sectores de la población para lograr un progreso social. Luego agradeció a todos los que de una u otra manera habían hecho posible la creación e inauguración del busto especialmente el escultor Wenceslao Sedlacek, que lo esculpió.

A continuación habló el secretario de cultura de la Municipalidad, doctor Néstor Corte, quien expresó, entre otras cosas, que el homenaje se rendía al hombre que había sentido intensamente la Revolución de Mayo, vertiendo su emoción patriótica con la composición de la letra de nuestro himno. Se refirió luego a las distintas obras que están embelleciendo nuestra ciudad.

Finalmente la alumna de la escuela Nº 18 "Falucho", Zulilda Bonetto, recitó la poesía de Salvador Rueda "Al gran pueblo argentino... salud".

Tendrán mañana feriado en la justicia local

Con motivo de celebrarse mañana el Día del Empleado Judicial será feriado en los tribunales de toda la provincia no atendiendo tampoco el Registro General de Propiedades.

La justicia nacional adhirió al feriado y habrá asueto en su jurisdicción manteniéndose personal de guardia para atender asuntos cuya importancia así lo requiera.

Zarparán mañana los buques de la Marina surtos en el puerto

Mañana a las 9, con destino a su apostadero de la Base Naval de Río Santiago, zarparán los cuatro rastreadores integrantes de la Agrupación Naval del Plata, surtos en nuestro puerto, cuya oficialidad y tripulaciones, participaron de los actos de la Semana del Mar.

Durante la tarde de ayer y esta mañana, el público que concurrió a visitar las naves, tuvo oportunidad de participar de la denominada "navegación de bautismo", ofrecida por el comandante de la flotilla, capitán de corbeta Edgardo José Segura. La navegación, realizada por el canal de acceso, hasta la rada, fue cumplida ayer por el ARA. "Seaver" y esta mañana por el ARA. "Granville".

Una encuesta sanitaria se efectuará entre los agentes de la provincia

El gobierno de la provincia, por conducto del Ministerio de Salud Pública y Bienestar Social ha concedido la autorización solicitada oportunamente por el Departamento de Odontología Preventiva, para realizar una encuesta del estado buco-dental de la administración pública.

La medida está basada en las circunstancias de que próximamente se concretará en nuestra ciudad la fluoruración de las aguas de consumo, por lo que se estima conveniente realizar previamente, a fin de asegurar los resultados sanitarios perseguidos, exámenes dentales en personas que hayan bebido constantemente y desde su nacimiento agua corriente.

Dichos exámenes permitirán efectuar estudios y comparaciones de mucho valor, con posterioridad a la aplicación de dicho método, y como lógico resultado, la posibilidad de contar con los elementos de juicio suficientes para determinar los beneficios alcanzados.

Difieren para mañana una reunión sobre el problema de la carne

Ha sido diferida para mañana a las 10, la reunión que debió realizarse esta mañana entre el director de Abastecimiento de la provincia, Sr. Emilio García Iturraspe y miembros de la Cámara de Abastecedores de Santa Fe.

En su transcurso, el aludido funcionario informará de las nuevas medidas que se han adoptado para asegurar la venta de carne limpia, en gancho, a 69 pesos el kilo al minorista. Igualmente, pondrá de manifiesto la decisión de las autoridades de mantener los precios para cada corte en la venta al público consumidor.

Efectuará mañana una reunión la sociedad "Amigos del Japón"

Mañana a las 21, en el Círculo Italiano se llevará a cabo una reunión de la sociedad "Amigos del Japón". En la ocasión serán incorporados los nuevos asociados, a quienes se les informará de los fines perseguidos por la institución.

Finalmente se tratará la organización de la reunión de camaradería que se llevará a cabo el 22 del actual en una quinta de San José del Rincón.

Aclaran sobre creación en Venado Tuerto de un profesorado secundario

Con pedido de publicación hemos recibido una aclaración referida a una noticia aparecida en nuestra edición del 10 del mes en curso, sobre creación de un profesorado en la ciudad de Venado Tuerto.

Al respecto cumplimos en aclarar que no se trata de un profesorado básico, sino de un profesorado secundario.

ACTOS CULTURALES

EXPOSICIONES

Horacio Blas Mazza. — En el Museo Provincial de Bellas Artes "Rosa Galisteo de Rodríguez". Oleos.

Grupo 63. — Pintura. En el Museo Municipal de Artes Visuales.

CURSILLOS

Cultura teatral. — El 17, 18 y 20, a las 21, sobre: "La puesta en escena vista por dentro", a cargo de Rubén Rodríguez Aragón, en Sgo. del Estero 2832. Organiza Ateneo Universitario.

Escuela de oratoria. — Ultima clase a cargo del Prof. Carlos Capitaine Funes, mañana, a las 19.30, en el Centro Español.

CINES

Cine Club Santa Fe. — Mañana, a las 21.15, en el cine Santa Fe: "Umberto D", de De Sica. Ciclo de revisión del neorrealismo.

Gente de Cine. Cineforum. — El martes, a las 21, en el cine Ocean: "Sam, el sinvergüenza". Ciclo comedia americana.

CONCIERTOS

Orquesta Sinfónica Provincial de Santa Fe. — Mañana, a las 21 y 45, en el teatro Ocean. Concierto de graduación. Dir.: Olgerts Bistevins. Solista de piano: Héctor Pell.

Mariano Cabral Mijno. — El 21, a las 19, en el Círculo Italiano. Auspicia Asoc. Profesores de Música de Santa Fe.

TEATROS

Teatro de los 21. — Hoy, a las 22, en San Martín 2222: "Los justos", de A. Camus. Dir. C. Catania (h).

Se inauguró anoche en el Museo Provincial una muestra de óleos de Horacio Blas Mazza



El señor Luis León de los Santos, leyendo su discurso, en la inauguración de la muestra del pintor Horacio Blas Mazza

Anoche quedó inaugurada en el Museo Provincial de Bellas Artes "Rosa Galisteo de Rodríguez", una muestra de pintura perteneciente al pintor porteño Horacio Blas Mazza, integrada por 38 óleos.

Para iniciar este acto habló la secretaria técnica de esta casa de arte, señorita Nidia Pereyra Salva, quien luego de referirse a los antecedentes del expositor, expresó que por invitación especial de las autoridades de la Dirección General de Cultura de la provincia, el señor Luis León de los Santos daría por inaugurada esta muestra y se referiría a la obra de Horacio Blas Mazza, con la autoridad que le otorgaban su amplio conocimiento de las artes visuales y su profunda vinculación con el movimiento artístico nacional y universal.

Exposición del señor Luis León de los Santos

El señor de los Santos inició su disertación, expresando: "Que yo sepa, ningún artista argentino puede ostentar ni más rápida, ni más brillante, ni más afirmativa trayectoria que nuestro visitante de hoy, Horacio Blas Mazza, con sus 31 años recién cumplidos, puesto que nació el 16 de setiembre de 1933".

Hizo a continuación referencia a su trayectoria en el campo de la pintura y a los antecedentes recogidos, como así, a los premios obtenidos, y agregó: "¡Ocho importantes recompensas en el término de siete años! ¡Ocho distinciones en diversos lugares y ante jurados distintos! ¡Obras figurando en cinco museos argentinos y muchas más en colecciones privadas! ¿Alguien lo aventaja en honores?"

Recordó la presencia de obras de Mazza en Santa Fe, hasta la obtención de la beca que mereciera en 1960 y aludió a la exposición efectuada por este artista en galería "Plástica", de Buenos Aires. Refiriéndose a los trabajos que integran esta muestra, afirmó: "Aquel mismo esplendor, diversificado en temas, es el que hoy nos ofrece Horacio Blas Mazza con sus 38 óleos. Si constituyen regalo para los ojos, mayor regalo son para el corazón, ávido de bellezas después de tantas y tantas muestras con agresivas fealdades deliberadas y con aditamento en las telas, de materiales ajenos a la pintura. Agradezcamos, agradezcamos a nuestro visitante, la suprema lección de buen gusto que nos concede".

Expresó más adelante que este conjunto podría llamarse "Cantata en rojo y negro mayor", por ser éstos los colores dominantes, y realizó un análisis de sus trabajos para destacar su armonía plástica, musical y poética. Luego de referirse a las palabras de Córdova Iturburu en la presentación del catálogo, preguntándose si volveremos a ver conjuntos de Mazza con este equilibrio, agregó: "Yo no lo pongo en interrogante. Lo afirmo rotundamente. Mazza podrá buscar otros enfoques para no insistir en aciertos que le valen férvidos elogios. Dará otras pruebas de su talento, como conviene a alguien que se respete a sí mismo. Pero asistido de esos imponderables que se llaman música y poesía, sus pinturas del futuro llevarán tal como éstas esa armonía esencial que en todas las épocas del mundo aseguraron y aseguran personalidad a las obras de los artistas auténticos".

SE PUBLICO EL DIA...

15 de noviembre de 1929

Comentaba el diario en su espacio editorial que hacía largo tiempo se había proyectado la creación de la Biblioteca Municipal, anexa a la Dirección de Estadística de la comuna local, importante iniciativa que aún no había logrado materializarse, no obstante haber sido aprobada por una ordenanza. Hacía referencia asimismo a que uno de los motivos fundamentales que habían trabado la concreción del proyecto de referencia era la difícil situación económica de la municipalidad, que se agravaba a medida que transcurrían los meses.

—Desde la capital federal se anunciaba que al término de una importante reunión mantenida por representantes de las empresas ferroviarias estatales con dirigentes gremiales de ese sector laboral, habían sido establecidas bases concretas para superar el movimiento de fuerza que mantenía paralizados dichos servicios.

—Un cable fechado en Francia daba cuenta de que ese país aumentaría su flota de guerra con nuevas y modernas unidades, por ser aspiración francesa convertirse en una verdadera potencia marítima.

15 de noviembre de 1939

—Una información de nuestro medio consignaba que desde que había entrado en vigencia la ley 12591 de represión de la especulación, las autoridades provinciales habían alcanzado un éxito muy relativo en materia de control de precios, a través del establecimiento de juntas de contralor de abastecimiento.

—Otra noticia, procedente del exterior, hacía saber que un portavoz del Ministerio de Relaciones Exteriores del Japón había declarado que dicho país deseaba solucionar sus diferendos con Rusia, y que en tal sentido aguardaba gestiones recíprocas por parte de la URSS. Tal anuncio cobraba particular significación en momentos en que la guerra en Europa amenazaba extenderse al continente asiático, en virtud de la alianza económico-militar Alemania-Italia-Japón.

—*NUESTRO EDITORIAL.* — *"En diversas oportunidades hemos tenido ocasión de referirnos a algunos casos ocurridos en el año en curso —expresaba— en materia de reparación de edificios escolares en el territorio provincial". "Gran número de estos locales —añadía— desde hace largo tiempo aguardan ser refeccionados y muchas veces, ya sea por falta de fondos o por no haber sido gestionadas con la debida anticipación tales obras —fundamentales para el normal desarrollo de la enseñanza elemental— no se llevan a cabo, con los consiguientes perjuicios e incomodidades, tanto para quienes concurren a esos locales escolares a enseñar como a quienes asisten en calidad de alumnos. Tal anormalidad debe ser remediada con la urgencia que su importancia requiere".*

CULMINO EN CAYASTA LA CELEBRACION DEL 391º. ANIVERSARIO DE SANTA FE



Autoridades civiles y militares presentes, en momentos en que el secretario de la comisión de fomento de Cayastá, Sr. Luis Francisco, Schaller, lee su discurso de bienvenida

En la mañana de hoy, el gobernador de la provincia, Dr. Aldo Tessio, trasladó la sede de la gobernación a Santa Fe la Vieja —Cayastá—, en homenaje al 391o. aniversario de la fundación de Santa Fe.

A las 10.45 arribó el gobernador —conjuntamente con autoridades civiles y militares— a la entrada de las históricas ruinas. Lo esperaban miembros de la comisión de fomento de Cayastá, representantes de las fuerzas vivas locales y el director del Departamento de Estudios Etnográficos y Coloniales, Dr. Agustín Zapata Gollán.

El comienzo de los actos

Bajo un rústico techado de paja —ubicado en el lugar que fuera la Plaza Mayor de la antigua Santa Fe—, se congregaron las autoridades presentes e invitados especiales. Asistieron, además del gobernador, el ministro de Educación y Cultura, Dr. Ricardo Arribillaga; el ministro de Hacienda, Dr. Roberto Vázquez; el secretario general de la Gobernación, Sr. José María Candioti; el presidente de la Suprema Corte de Justicia, Dr. Francisco Caminos; el embajador de Irlanda, Sr. Miguel Skentelbery; el vicecónsul de España, Sr. José María de Hoyos; el jefe de la guarnición militar Santa Fe, coronel Juan Bautista Báez; el director de Relaciones Públicas de la Municipalidad, Sr. Oscar Sánchez en representación del intendente, el prefecto mayor Astolfo Matassa, comandantes y oficiales de los rastreadores pertenecientes a la fuerza naval del Plata.

Tras unas palabras de bienvenida pronunciadas por el secretario de la Comisión de Fomento de Cayastá, Sr. Luis Francisco Schaller, el Dr. Tessio izó la bandera al mástil instalado a la entrada de las ruinas. Luego, la banda del Liceo Militar "Gral. Belgrano", ejecutó el Himno Nacional, el cual fue coreado por la concurrencia. Ante el citado mástil, una delegación de escolares de la localidad colocó una ofrenda floral, y a continuación se leyó un decreto que resuelve instalar la sede del gobierno provincial por el término de 24 horas en Cayastá. Acto seguido, el gobernador de la provincia descubrió una placa recordativa del nuevo aniversario y a continuación habló el Sr. José María Candioti, en nombre del P. E.

Conceptos del Sr. José María Candioti

Expresó al comienzo de su exposición —al referirse a la fundación de la vieja Santa Fe— que "hoy quedan solo sus ruinas, algún día discutidas, y que en oportunidad de ser visitadas por Ricardo Rojas fueron llamadas por él las más importantes de América española, pero que como en la Troya histórica, son sus visibles trazos y trozos, las que como en aquella ciudad, lo fueron para afirmar legitimidad".

"De aquel 15 de noviembre de 1573 —señaló en otra parte de su discurso— día de la fundación, cuando el capitán y justicia mayor de la conquista y población de Paraná y Río de la Plata, don Juan de Garay, en nombre de la Real Majestad del rey don Felipe, fundó y asentó esta ciudad de Santa Fe en la provincia de calchines y mocoretaes, ha pasado mucho tiempo. Quizás en cabalgata presurosa, si hablamos en dimensión de tiempo filosófico, y es entonces caminando con Montero Bustamante, que nos podrá decir de calendas ocurridas, y de todo lo que siempre es permanencia y universalidad. Cayastá, señoras y señores lo es, por eso es que nuestro viandante nos dice que ese generoso vino está en todos los presentes: en el de ayer, en el de hoy y en el de mañana; lo está en el libro de los libros, en el que se confunden las voces inspiradas de los profetas y de los evangelistas: lo está en la Ilíada de Homero y en la Comedia del poeta florentino; en la Eneida de Virgilio y en el teatro de Shakespeare; en los poemas de la antigüedad oriental y en el mundo goetheano; en las canciones de los trovadores provenzales y en las estancias de Byron; en el Paraíso Perdido, de Milton y en el verso platónico de Hugo... y en el gran libro en el cual don Miguel de Cervantes Saavedra escribió la historia del ingenioso hidalgo don Quijote de la Mancha, y con ella la historia de nuestra raza y de nuestra lengua".

"Todo este sentido. La impronta de la ciudad vieja —concluyó— debe estar penetrada de alguien que sepa enseñar a amar las cosas solitarias, el agua muda, las hojas mustias; que sepa dar categoría estética a la serenidad. Que sienta la vida como un pedazo de tierra, como algo que la muerte renueva. Que sea compañero del musgo, de las piedras desoladas, del humo, de los pájaros errantes, de los niños tristes. Señoras y señores: ese hombre existe. Uds. conocen su nombre y estaremos felices con él hoy, festejando el 391 aniversario de la fundación de la primitiva ciudad".

El final de la ceremonia

Luego de las palabras del Sr. Candioti, los presentes se trasladaron hasta el solar que ocupara la iglesia de San Francisco para rendir homenaje a Hernando Arias de Saavedra. Finalmente, y como culminación de los actos celebratorios, se sirvió un asado criollo a los concurrentes.

Suspensión del tedéum

Por inconvenientes de último momento, no pudo oficiarse el solemne tedéum que debía celebrar el padre guardián del convento de San Francisco.

Estado del tiempo

Fueron inestables las condiciones del tiempo en esta ciudad

Una jornada de condiciones atmosféricas inestables fue la de hoy en esta capital. El cielo estuvo cubierto durante el día, cayendo algunas gotas poco antes del mediodía. No obstante, el barómetro acusó 760 de presión atmosférica a las 16, hora en que el viento sopló del sector suroeste a una velocidad de 8 kilómetros por hora.

En cuanto a la temperatura experimentó un descenso, registrándose una mínima de 13 grados a las 6.35 y una máxima de 20 grados a las 14.35. La humedad fue elevada, sobre todo al promediar la mañana y por la tarde había 50 por ciento.

Diario "El Litoral"

A las 8: presión atmosférica: 763.70; temperatura: 13 grados 4 décimos; humedad: 84 por ciento.

A las 12: presión atmosférica: 760.70; temperatura: 18 grados 3 décimos; humedad: 60 por ciento.

A las 16: presión atmosférica: 760; temperatura 19 grados 6 décimos; humedad: 50 por ciento; viento: Suroeste; velocidad: 8 kph.

Temperatura máxima: 20 grados, a las 14.35 horas; temperatura mínima: 13 grados, a las 6.35 horas.

Colegio de la Inmaculada Concepción

Presión atmosférica 760.06; temperatura máxima: 19 grados 5 décimos; temperatura mínima: 12 grados 8 décimos; humedad: 49 por ciento; viento: Suroeste; velocidad: 8 kph.

POLITICAS

UCR DEL PUEBLO

Reunión del comité provincial

Hoy, y con la presidencia de su titular, Dr. Juan Del Matti, deliberó el comité provincial del radicalismo del Pueblo, en reunión de tablas.

En primer término, su presidente rindió homenaje al dirigente partidario y diputado provincial recientemente desaparecido, Sr. Antonio Pastore, y luego se reiteró la convocatoria para el 10 de enero de 1965, para los distritos que no contasen con organización partidaria. Por último el cuerpo autorizó a las mesas directivas del comité provincial y departamentales, para la constitución de comisiones de propaganda y de hacienda, con miras a los comicios generales a realizarse el 14 de marzo próximo.

SOLICITADA

Al Excmo. Sr. Gobernador, Sres. Legisladores, bancarios y opinión pública en general.

Hechos que desnaturalizan la democracia, la convivencia y contribuyen a distorsionar la fe en las instituciones

Quienes hemos padecido las injusticias provocadas por una extralimitación de facultades o por un aprovechamiento político de un partido oficial de turno en el año 1959, cuando una resolución del Directorio del Banco Provincial de Santa Fe produjo mas de 460 cesantías podemos afirmar que la lucha para obtener la reivindicación de tan grande injusticia no debe abandonarse, ya que si ello sucediera sería renegar de nuestra condición de hombres libres y defensores de la justicia.

Es nuestro deber dejar establecido que por intervención directa del Sr. Gobernador de la Provincia, Dr. Aldo E. Tessio, se dictó la ley, con el voto unánime de las HH. CC. legislativas, que dispuso la reincorporación de todos los bancarios dejados cesantes en el año 1959 en el Banco Provincial de Santa Fe (Art. 26 Ley de Presupuestos No. 5590 y su Decreto reglamentario No. 03201/64).

Es por ello que nos vemos obligados, por reiteradas muestras de violación de la ley por parte del actual Directorio del Banco Provincial de Santa Fe, de recurrir a este medio de difusión para dejar aclarada la responsabilidad de cada uno de las partes.

Cuando se concluyó con la redacción del aludido decreto, en cuya confección intervinieron tanto los HH.DD. de Casa Santa Fe y Rosario, como los representantes de la As. —Bancaria, Secretario Nacional, Regional Sta. Fe y Rosario— Sr. Ministro de Hacienda, Sr. Italo C. Marruzzi, ante el propio Sr. Gobernador se allanaron todas las dificultades y [illegible] y con el agregado que hacé [illegible] aplicación e interpretación de [illegible] la reincorporación queda a [illegible] por ambas partes (Banco [illegible] presidida por un representante [illegible] Ejecutivo.

[illegible] verdaderamente alarmante: Los [illegible] del Banco Provincial de Santa [illegible] lo estipulado y prometido en [illegible] que no acataron ni observaron [illegible] en distintas oportunida[illegible] en su espíritu; no conocemos [illegible]; estimamos que si una ley [illegible] manera de pensar, aplicar o [illegible], debe pedir por los medios [illegible] su modificación o [illegible] poderes que están reñidos con [illegible] que rigen las leyes de la [illegible] idiosincrasia de nuestro pueblo [illegible] de sus componentes.

[illegible] Directorio del Banco Provincial de [illegible] lo dispuesto expresamente por [illegible] el dictamen producido por el [illegible], que actúan en nombre [illegible] Gobernador de la Provincia.

[illegible] que en reunión realizada —e[illegible] el 21/10/64, con participación [illegible], Gut Schumacher, Liendo [illegible] Marcuzzi y representantes de la [illegible] Rosario, quedó establecido, a [illegible] Directorio General "... acordar [illegible] y a todo efecto hasta fines [illegible] cumplimiento de esto por parte [illegible] Santa Fe, al disponer ascensos y [illegible] jerárquico, anteriores y [illegible] acuerdo a lo que determina la [illegible] reglamentario No. 03201/64.

[illegible] prerrogativas tiene el Directorio [illegible] autodeterminar el cumplimiento [illegible] reglamentario? Será falta de [illegible] con los nombramientos?, que [illegible] contadores de carrera, lo mismo [illegible] tampoco se han subsanado las [illegible] no observancia del orden de [illegible] —tanto de Casa Santa Fe [illegible]

[illegible] entendemos que procedimientos de [illegible] dar solución integral al [illegible] permanente del Sr. Gobernador— [illegible] la intervención de[illegible] Dr. Aldo E. Tessio.

ASOCIACION BANCARIA — S.E.B.

Comisión de Cesantes de Santa Fe y Rosario

13887v15

OBRAS SANITARIAS DE LA NACION

PAGO SERVICIOS SANITARIOS 3er. CUATRIMESTRE 1964

Vencimiento 25 de noviembre

RECAUDAN EXCLUSIVAMENTE:
Banco de la Nación Argentina
Banco de Londres y América del Sud
Banco Español y R. de La Plata
Banco del Interior
Banco Provincial y Sucursales
Banco de Italia y Río de La Plata
Nuevo Banco Italiano

NOTA: Las boletas con recargo se abonarán en nuestras oficinas calle 25 de mayo 1951 ciudad. 8348v23 A

Gobierno de la Provincia de Entre Ríos

Ministerio de Hacienda, Economía y Obras Públicas

DIRECCION PROVINCIAL DE ENERGIA

LICITACION: Adjudicar la provisión de tanques de combustible para la Central Regional de María Grande

PRESUPUESTO OFICIAL: $ 720.000.-

APERTURA: Día 26 de noviembre de 1964 a las 9 y 30 horas, en la subsecretaría de Economía

VALOR DEL PLIEGO: $ 100.-

PLIEGO Y CONDICIONES: En Dirección Provincial de Energía, San Martín 1042, Paraná

8338v15/A

FERROCARRIL Gral. BELGRANO

E.F.E.A. AL.C.P. 40/64

Llámase a licitación pública Nº 200/64 para la provisión de caños de 0.50 m. de diámetro con aros de caucho para juntas, para la construcción del Acueducto Simbolar, Añatuya; tramo Suncho Corral Añatuya, en la provincia de Santiago del Estero. Presupuesto oficial estimado $ 252.000.000.- La apertura se efectuará en la oficina de licitaciones local Nº 33, planta baja de la gerencia, Avda. Maipú Nº 4, capital federal a las 9 horas del día 25 de enero de 1965. El pliego puede ser consultado y adquirido en los siguientes lugares: Capital Federal: oficina de licitaciones Avda. Maipú Nº 4, local 33, planta baja en el horario de 13 a 17. Añatuya: distrito Vía y Obras, Avda. de Mayo 180. Tafí Viejo: almacenes Tafí Viejo. Córdoba: almacenes Alta Córdoba. Rosario: almacenes Nuevo Alberdi, todos ellos en el horario de 9 a 11. Precio pliego: $ 400 m/n. LA GERENCIA

8377v15

EDICTO

Ley No. 11.867

A los efectos de la ley 11.867, se comunica que Antonio Herrador Celayes transferirá al señor Jaime Dopazo su negocio de carnicería, ubicado en calle 9 de Julio 877 de San Justo. Activo y pasivo a cargo del vendedor. Reclamos ante el escribano Aldo C. Bonzogni, Iriondo 138, San Justo.

19016v15

Un accidente en Villa Ana dejó un saldo de un muerto y un herido

En las últimas horas de ayer, por la ruta 11 al norte avanzaba el jeep chapa LAA 799, guiado por Horacio Angel Botedoni, de 41 años, domiciliado en Bolívar No. 776, quien llevaba como acompañante a Enrique Avelino Giorgini, de 40 años, con domicilio en Ley 1420 No. 202, ambos de Reconquista, cuando al llegar al paraje denominado Ubajó, por causas que se trata de esclarecer, el vehículo tumbó espectacularmente.

A raíz del accidente, el último de los nombrados resultó con múltiples lesiones en el cuerpo que determinaron su muerte, mientras que el conductor sufrió lesiones graves que determinaron su internación en un hospital de Reconquista.

Durante una reunión hirióse a un hombre

En una finca situada en la intersección de Mendoza y Arenales, se llevó a cabo una reunión de la que participaron varias personas.

En un momento dado, por causas no aclaradas, una de las personas allí presentes —aún no individualizadas— atacó y lesionó con una botella en la región frontal a Filemón Catacata, de 40 años, domiciliado en el lugar. A poco, el herido fue internado en el hospital Provincial donde se informó que su estado es de diagnóstico reservado.

De arma blanca fue herida una persona

Por causas que se tratan de establecer, en la intersección de Blas Parera y Domingo Silva, Pablo Hernández, de 31 años, domiciliado en Blas Parera 4081, armado con un cuchillo de 21 centímetros de hoja atacó a Ramón Acevedo, de 19 años, domiciliado en la misma arteria No. 4043, produciéndole una herida punzante en el tórax, lado derecho, otro puntazo en el brazo del mismo lado, a la altura de la muñeca y una herida cortante en el pulgar derecho.

El herido fue internado en la sala policial con diagnóstico reservado, procediéndose luego a la detención del agresor y al secuestro del arma empleada.

Dinero y alhajas por $ 110.000 han robado en una casa

En horas de la madrugada de hoy, sujetos no identificados, aprovechando la ausencia de sus moradores, penetraron en la finca que en calle Rosario 3133, ocupa Eugenio Félix Martínez, de 43 años, utilizando llaves similares o ganzúa.

Una vez en el interior de la casa, violentaron la cerradura de un ropero del dormitorio, llevándose 60.000 pesos en efectivo, tres relojes pulsera de oro, un revólver y otros efectos, todo lo cual fue valuado en pesos 110.000. La policía trata ahora de identificar al o los autores del robo.

Robo de cubiertos

Clemente Tomatis, domiciliado en Angélica, estacionó su camión chapa DC 337 a la altura del kilómetro 454 en la ruta 11, y al volver luego en su busca comprobó no sin sorpresa, que manos anónimas le habían robado dos ruedas auxiliares.

El damnificado, al denunciar el hecho a la policía, valuó las mismas en 110.000 pesos.

HALLAZGOS

En este diario pueden ser retiradas dos cédulas de identidad a nombre de Francisco Arévalo y Arnoldo Carmelo Ceccarossi, halladas en la vía pública.

—En la vía pública fue hallado un llavero con cuatro llaves tipo Yale, el cual puede ser retirado en este diario.

Un pistolero preso sería partícipe de asaltos en Sta. Fe

Figurarían el de SAOPIM y la sucursal del Banco Provincial en Barranquitas

En nuestra edición del viernes último, informamos sobre la detención por parte de la policía de Rosario, del pistolero Fernando A. Nogueira, de 26 años, domiciliado en Cañada Rosquín y accidentalmente en San Martín 3174 de la ciudad del sur. A raíz del procedimiento que culminó con su detención, se pudo saber que el nombrado sujeto, había resultado nada menos que uno de los integrantes del grupo que asaltó hace unos meses a pagadores del Hospital Italiano de Santa Fe y Colonias, en calle Junín entre Francia y Urquiza.

Imputados de ese hecho, fueron detenidos por la policía de esta ciudad, como se recordará, Eugenio Braunstein y Roberto Ekstein.

Ahora, ahondando en la investigación, el jefe de policía de Rosario, Sr. Héctor Francisco Biaggini, habría dispuesto una serie de medidas que podrían arrojar luz sobre asaltos cometidos en Santa Fe y que, hasta el presente, permanecen impunes. En efecto, el nombrado Nogueira estaría vinculado al asalto cometido contra la sucursal Nº 2 del Banco Provincial en Barranquitas y la firma SAOPIM, hechos que reportaron a sus autores varios millones de pesos en efectivo. Para las próximas 48 horas habría novedades de importancia sobre el particular y no sería de extrañar que se conocieran otros pasos dados por Nogueira y sus compinches en esta ciudad.

SANTO TOME

La baja tensión eléctrica motiva un pedido del C.M.

SANTO TOME, 15. — El Concejo municipal dio aprobación a una minuta de la que es autor el concejal R. Epelbaum, por la que se dispone que el P. E., se dirija a Agua y Energía solicitando se de solución al problema que crea en la industria, el comercio y en los hogares la baja tensión eléctrica. El problema señalado se mantiene desde hace tiempo sin que el ente estatal haya dado cumplimiento al compromiso contraído con Santo Tomé. Estando próximo la temporada de verano, de no adoptarse medidas inmediatas se volverá a lo de años anteriores en muchas casas de familia, bombeadores, heladeras, ventiladores y artefactos eléctricos que no funcionan por falta de voltaje. Así como Agua y Energía es celosa en la defensa de sus intereses y de no abonarse en término las facturas procede al corte de energía eléctrica, también debe atender los justos reclamos de los contribuyentes que sólo piden lo que por derecho les [illegible].

Club Social. — En un acto eleccionario celebrado en el curso de la semana, el Club Social procedió a renovar su C.D. La misma ha quedado integrada de la siguiente manera: presidente, Jorge A. Farías; vicepresidente, Carlos Medina; secretario, Juan Gutiérrez; prosecretario, José Maciel; tesorero, Hugo Monti; protesorero, Luis Menghi; vocales titulares: Juan Palacios, Agustín Erpen, Guillermo Alzamora, Juan Risso y Raúl Schmit; vocales suplentes: José Monti, Delmar Caselli, Diego Grant, J. Grass y F. Crespi; revisores de cuentas: Claudio Riestra y Jorge Romero. Es propósito de la nueva C.D. reactivar la vida social de la institución bajo diversos aspectos. Oportunamente se darán a conocer los enfoques planificados.

Cancha de básquetbol. — En oportunidad de festejarse el Día de la Educación Física, se procedió a inaugurar en la Escuela No. 15 Juan de Garay una cancha de básquetbol. La misma fue construida por la municipalidad y estaba involucrada en el plan de ayuda a las escuelas dispuestas por el municipio. En nombre de la escuela y para agradecer el apoyo brindado se dirigió a la asistencia la directora del establecimiento. Especialmente invitados asistieron el intendente, miembros del municipio y del concejo municipal. A cargo de alumnos de la escuela se cumplió un extenso programa gimnástico-deportivo.

Función cinematográfica. — A total beneficio del Club de Madres de la Escuela nacional Nº 395 se realizará mañana a partir de las 18.30 en el cine Colón de nuestra ciudad una función cinematográfica. La película en tecnicolor, especialmente elegida para los pequeños, ha concitado la atención del público que sin lugar a dudas colaborará como en otras oportunidades con la escuela.

Ecos de un festival. — Comentarios favorables concitó le festival organizado por la Escuela Técnico Profesional Nº 28 y el desfile de modelos. El público que colmaba la sala de actos tuvo oportunidad de apreciar la labor realizada durante el año lectivo por las alumnas y aplaudir a las modelos que lucían delicados atuendos. Una vez más el personal docente recibió sinceras expresiones de aprobación. Lo propio ocurrió con las alumnas intervinientes.

Festival artístico. — Ante un público que colmaba la sala del Cine Colón se realizó el festival artístico organizado por la asociación cooperadora de la Escuela Nº 15. A través de un selecto programa en el que la gracialidad y belleza se pusieron de manifiesto como así también la esquisitez de la indumentaria y la justeza del maquillaje, los docentes encargados de la organización de la fiesta tuvieron justo premio a sus desvelos y así lo testimonió la platea en cálidos y sentidos aplausos a los pequeños intérpretes.

CORONDA

LA FIESTA NACIONAL DE LA FRUTILLA

CORONDA, 15. — Se cumplen hoy en esta localidad hoy los actos de la 13a. Fiesta Nacional de la Frutilla, que preside el gobernador de la provincia, Dr. Aldo E. Tessio y otras altas autoridades. El programa se inició a las 8 con una misa y bendición de frutos, realizándose luego diversos eventos deportivos.

Una gran cantidad de público se dirigió desde temprano hacia Coronda para participar de los actos, que culminan en momentos de cerrarse esta edición con el gran festival artístico, desfile de carrozas y elección de la Reina de la Frutilla, sobre los que daremos una amplia información en nuestra edición de mañana.

POR UNA LITERATURA DEL "VOSEO"

"De España vino el uso del vos también: a vos cantan, vos tendrá o vos sobra o vos basta, vos sale o vos me, al dirigirse a una sola persona". Ángel Rosenblat

Por
José Luis Vittori

PARA EL LITORAL — SANTA FE

EL antagonismo de los pronombres personales "tu" y "vos" se ha enconado y amenazan polemizar sobre él, de un modo irreductible, profesores de castellano, lexicólogos, novelistas, poetas y entendidos en cosas de urbanidad. Ya antes nos habían dicho que el reemplazo del "tu" por el "vos" en el trato, en la conversación, en la correspondencia, en la literatura, violentaba la lógica del idioma y denotaba cierta vulgaridad suburbana, cierta [illegible] de distinción. Hubo y hay, según parece, una [illegible] latente, oficial, académica, una tolerancia desdeñosa al uso del "vos", una vergüenza encubierta en la práctica del "voseo", tan generalizada y popular sin embargo; un prejuicio, en fin, de élite. "En cuanto al vos, por tu, al propio general Mitre le oí decir que nunca penetró en su hogar", decía Ricardo Monner Sans en "Barbaridades que se nos escapan al hablar" (1924). Y José Vicente Sola: "El voseo tiene relación con la sintaxis en cuanto se lo vincule con un verbo correspondiente, pero el vicio del voseo en la Argentina es de índole morfológica. El falso empleo del pronombre "vos", por tu, común a muchas naciones americanas, no logró inficionar el lenguaje en Méjico ni en Lima, asiento de virreinatos, sede de las primeras universidades. Esto es elocuentísimo: nos indica la relación entre el grado de cultura y el área de difusión del voseo" (1953). (1)

Pero, de todos los enfoques posibles, sólo uno me preocupa, y es el de la literatura.

Cambaceres, Martel y Sicardi, en los comienzos de nuestra novela, utilizaron el "tu" en sus diálogos: "¿Dónde has aprendido a pelar ovejas tú" (Sin rumbo, 1885); "Sal tú primero..." ("La Bolsa", 1891). Desde Payró, el "voseo" ingresa en la narrativa argentina y se ve afirmado. Benito Lynch, Ricardo Güiraldes, Roberto Arlt, Jorge Luis Borges ("Hombre de la esquina rosada", "El fin", "El aleph", "El muerto") y la mayoría de los novelistas y cuentistas actuales, lo usan con soltura, al punto que no se repite el contrasentido de Eduardo Mallea, cuando, luego de explorar la realidad argentina, elude en sus obras la realidad del "voseo".

A propósito de Mallea y su elección del "tu", uno recuerda estas palabras suyas: "Una gran enseñanza urge impartir al país, y es la de instruir desde muy jóvenes a los argentinos en el expresarse como son, de acuerdo con sus recónditas peculiaridades y tendencias anímicas personales, de acuerdo con sus facultades positivas y también con sus caprichos, tendencias y fantasías". ("Sobre la irrealidad de nuestro lenguaje", [illegible] (2)). Irrealidad, pienso, que él atinó a señalar, pero a la que se sometió: "indecisión en que nos perpetuamos —escribe— de adoptar al fin nuestra propia fisonomía y exponerla sin timidez ni ficción, de sugerirla y presentarla en su pleno derecho a la vida", y que él, con unos pocos, no pudo superar.

Para los escritores de mi generación, para quienes empezamos a escribir en la década del 50, la duda entre el uso del "tu" y del "vos" carece de vigencia. Partiendo del "voseo" espontáneo en nuestra vida de relación, el mismo pasa por igual naturalidad a la novela o al cuento, y, salvo alguna ligera vacilación inicial, a ninguno de nosotros se nos ocurriría —ni podríamos siquiera— escribir: "¡Pero no puedes hacer eso, ahora!" ("La bahía del silencio"), a cambio de: "¡Pero podés hacer eso, ahora!".

Sin embargo, parece que la incorporación del "voseo", constituye un problema para los poetas de nuestro mismo tiempo: "Tú ya no puedes penetrar el aire", dice Bayley, y Gola: "Deja que pierda una vez más el tembloroso estribo/ de mi sagre"; y Urondo: "Prepara tus ojos, lagunas sorprendidas. Cúbreme/ entre tus alas, sóplame tu tibieza"; y Aguirre: "Y tú, tan parecida al aire".

Entonces, de pronto, nuestra "naturalidad" se interroga. Y no es que, ante la evidencia poética, uno, en el nivel de la prosa, llegue a vacilar, sino que sorprende la exclusión del "voseo" en el lenguaje de hombres formados en igual circunstancia. Y, aunque uno recuerde: "Mi sufrido cuerpo.../ quiere apretarse contra vos" (Brascó), vienen en seguida a la memoria y la pueblan tantos poemas circunscriptos al "tu"; esa especie de incompatibilidad profunda entre el "vos" y el estado poético. De donde, uno ya no sabe si se trata de pudores, o de inhibiciones, o de prejuicios, o de una necesidad cotidiana no asumida por el poeta en los momentos de soledad con su lenguaje más íntimo. Se sabe, por cierto, que el poeta está implicado en una raíz más honda que el de las páginas amaneradas de los libros escolares, o la actitud académica de los educadores. ¿Cómo discutirle el sentido, la sinceridad, el despojamiento de su trato con las cosas? Claro que, **racionalmente**, se podría señalar que ese "tu" de los poemas es una supervivencia de aquel otro "tu" de nuestros escritores naturalistas; aquella aprehensión turbada, aquel artificio de Cambaceres, de Martel, de Sicardi; éste de Mallea. Pero el destino de toda racionalización de la poesía es conocido: parece actuar con eficacia y la poesía, no obstante, queda intacta, ya que no es ésa la manera adecuada de abordarla. ¿Debemos creer que la dimensión en que se mueve el poeta no es, en definitiva, la misma que la del novelista?

"No sé si hablo con vos/ o con vos y tu cuerpo/ no sé qué opina tu cuerpo de esta locuacidad", aparece así como un momento de la poesía, y, menos, como un momento en la obra poética de Brascó. El caso, diría, de Güiraldes, que usa espontáneamente el "vos" en su prosa, reservando el "tu" para su poesía. Siendo única y sostenida la entonación poética de sus relatos, novelas y poemas, ¿hay en él un desdoblamiento expresivo? Puede ser, ya que no se trata de un acto mecánico según el cual basta escribir "tu" o "vos", sino de la connotación que esos términos poseen, de su "carga" sensible, de su sentido cultural.

De modo que, frente al "voseo", el novelista y el poeta argentinos asumen actitudes contrarias, como si éstas surgieran de diferentes vivencias. El "voseo" se halla tan adherido a nuestra modalidad y su presencia es tan fuerte en el idioma oral, material de esa apropiación artística llamada "lenguaje literario", que el escritor no puede, hoy, excusarse de incorporarlo a sus novelas como una función significante y a la vez simbólica de su circunstancia. ¿Puede excusarse el poeta? Hoy nos resultaría anticuada y retórica una novela argentina, actual, inédita, escrita con el "tu". ¿Tal vez podemos aceptarlo en un poema porque, como se ha dicho, el novelista y el poeta se mueven en niveles distintos de la realidad? ¿O es que el poeta padece cierto extrañamiento que se manifiesta en la zona expresiva de su lenguaje? Si así fuera, el uso del "tu" en poesía, ¿es ambiguo o ambivalente? No lo sé. Pero hay allí un indicio de ruptura con el medio cultural, que se transfiere a otros niveles, o que quizás se herede de estos.

El tema del "voseo" se inscribe en la enseñanza. La escuela habla con dos entonaciones, la entonación oficial del "tu" y la entonación cotidiana del "vos"; en medio de ambas líneas hay una línea convencional: se escribe y se lee y se trata a los alumnos con el "tu" castizo; fuera del aula domina el "vos" del suburbio y la llanura, el "vos" de la poesía popular:

Salí lucero salí,
salí que te quiero ver.
Aunque las nubes te tapen,
salí si sabés querer.

Las apariencias quedan a salvo, pero en esa perspectiva lo que observamos es un nuevo aspecto de la escisión entre la enseñanza y la cultura. Ningún maestro enseñaría a conjugar los verbos en esta forma: yo salgo, vos salís, él sale. Tal resistencia no puede ser otra cosa que el indicio de una tensión psicológica: de un lado la idea académica del "tu", del otro la realidad del "vos".

Si al escritor se impone esta última, si él no duda un instante de acatarla como parte integral de su verdad, esa elección irreversible no se presenta como una síntesis, pues las diversas posiciones que signan la ruptura permanecen infranqueables. Así, el problema pasa al plano de la política cultural, de una acción que se armonice con la realidad del país, que no se desentienda de las tensiones creadas por el desencuentro de las ideas y las cosas.

De donde el escritor, aparte las buenas intenciones y las actitudes claras, sólo puede ofrecer, en su obra, el aporte de una entonación asentada en el "voseo" ("El casamiento de Laucha", "Los siete locos", "El fin", "La ribera", "Sobre héroes y tumbas", "Dar la cara"), es decir, un ajuste de su lenguaje y de su situación de vida, ya que no el peso decisivo de un prestigio o una influencia que se han desvanecido.

Porque "nosotros quisiéramos un español [illegible], que se [illegible] con la apasionada [illegible] de nuestros ponientes y con la infinitud de dulzura de nuestros barrios y con el [illegible] de nuestros veranos y nuestras lluvias y con nuestra pública fe" (3). Y no es poco, en tanto la literatura —también la nuestra, la del "voseo"—, es el medio que nos vincula de manera permanente con el idioma vivo y actual de los argentinos, con los matices, contextos, los [illegible] que establecen [illegible] fisonomía auténtica y no congelada, no paralizada por simples esquemas. ◆

(1) "Enciclopedia argentina", Diego A. de Santillán (?, 409).

(2) Eduardo Mallea: "Notas de un novelista" (Emecé, 1954).

(3) Jorge Luis Borges, José E. Clemente: "El lenguaje de Buenos Aires" (Emecé, 1963), 35.

MANGAR: UN VERBO GITANO

Por
José Gobello

PARA EL LITORAL — BUENOS AIRES

ESCRIBI en "Lunfardía" (1953, Pág. 79): "Por mal oído y falta de cultura rante los muchachos de ahora casi no dicen **mangar**, como en la mejor germanía, sino **manguear**, con visibles vestigios de mango". Reitero, ciertamente, lo dicho acerca de la alteración morfológica, pero no puedo ratificar, en cambio, la afirmación de que **mangar** es voz de germanía, aunque como tal la consignen algunos diccionaristas, entre ellos Martín Alonso ("Enciclopedia del idioma"). Todo indica, por el contrario, que pertenece al caló de los gitanos.

He aquí algunas referencias lexicográficas que sustentan esta afirmación: Rafael Salillas, en "El delincuente español / El lenguaje", (Madrid, 1896), trae: "Mangareichite. (Del caló mangar, pedir y chitar, colocar). m. Dar el alto". A su vez, J. Tineo Rebolledo, en obra publicada en Granada en 1900, registra: "**Mangar**, a. Pedir, mendigar. **Manguelar**, a. Pedir, rogar, suplicar". Y, por último, F. M. Pabanó, en "Historia y costumbres de los gitanos" / "Diccionario español-gitano-germanesco" (Barcelona, 1915), anota: "**Mangar**. V. mendigar, pedir, rogar".

Es cierto que Luis Besses, en su "Diccionario del argot-español" (Barcelona, s/f., no distingue la voz **mangar** con la letra e (argot gitano o caló) sino con la letra d (argot delincuente), pero debe tenerse en cuenta que el mismo Besses, en el prólogo de su trabajo, reconoce que "No es una obra completa la que ofrezco. Mis medios son muy débiles para tamaña empresa, aunque mi voluntad sea grande...". En cambio, Joan Corominas, terminantemente atribuye a **mangar** origen gitano y raíz sánscrita.

Carlos Clavería, en sus "Estudios sobre los gitanismos del español" (Madrid, 1951), recuerda que "Los verbos **mangar, manguelar**, del gitano español fueron explicados por M. L. Wagner, **Notes linguistiques sur l'argot barcelonais**, Barcelona 1924, P. 64, como procedentes del sans. (crito) marg, hind. mangua, "exigir". Y agrega Clavería que la palabra es conocida en todos los dialectos gitanos con el significado "pedir", "rogar", "pedigüeñar", "pordiosear".

Desde luego **mangar** corre en el lenguaje popular español, y no le hacen ascos a su uso los escritores más pintados. Así, por ejemplo, escribió don Pío Baroja en "El tablado de Arlequín" (Valencia, s/f., Pág. 106): "La componen los que viven de la busca, pidiendo limosna, mangando lo que se tenía; forman este hampa el mundo de los randas, mangueantes... golfos, propiamente dichos...". Y Eugenio Carreré, en "La cofradía de la pirueta" (Madrid, s/f., Pág. 11): "—¿Y qué he de hacer si ya no tengo voz? —Mangar, ¡a ver qué vida!". (Tales ejemplos, y otros, aporta Clavería).

¿Cuándo comenzó a circular en Buenos Aires este verbo gitano? Sospecho que en la primera década de este siglo. Por lo pronto no lo consignan ni Drago en sus "Hombres de prensa" (1888); ni Antonio Dellepiane en "El idioma del delito" (1894). El "Novísimo diccionario lunfardo" que el diario "Crítica" publicó, en forma de folletín, a partir de su primer número, aparecido el 15 de noviembre de 1913 (curioso lexicón en el que trabajaron, según parece, José Antonio Saldías al comienzo; Juan Francisco Palermo luego y, por fin, Silverio Manco), aunque no trae el verbo **mangar**, incluye varios derivados, los que define en el gracioso estilo que dicho vespertino cultivaba por entonces. Como los primeros ejemplares de "Crítica" son prácticamente inhallables, vale la pena transcribir los respectivos artículos. Dicen:

MANGA. — m. (Aplicarle). Pedir dinero u otra cosa. Vivirla del sable, etcétera.

MANGON. — m. El que se excede en el pedido. El que corta en grande cuando se trata de tirar la manga.

MANGOTE. — m. Mangón.

MANGUDO. — m. El que se dedica a vivirla exclusivamente de la manga. ¡Qué mano para reyenar panza de pavo! —Manguela con más suerte que un abogado.

MANGUETA. — m. manguero.

MANGUERO. — m. El que practica la santísima madona manga nacional.

MANGURUYU. — m. El feo, pobrón y ruina, pero que tiene gracia y sabe rebuscárselas entre los muchachos de la davi yirantina.

En esta transcripción he enmendado uno que otro error de imprenta. Adviértase, por lo demás, en el artículo **mangudo** el uso del verbo **manguelar**, tan gitano como **mangar**.

Don Luis C. Villamayor, en "El lenguaje del bajo fondo" (Buenos Aires, 1915) concluyó, sí, **mangar** "pedir" "como pechazo", y los derivados **manga, mangazo, mangador, manguero, manguelí**.

Parecería superfluo decir que **mangar** sólo corre en Buenos Aires con el significado "pedir", "sablear"; pero no lo es, puesto que en España suele expresar también "robar". "El significado más habitual y corriente de mangar en el lenguaje coloquial español es "robar", "quitar", dice Clavería. Aquí se desconoce ese significado. En cambio el verbo **mangar**, en la acepción "pedir", no sólo se encuentra en la literatura lunfardesca, sino también en la popular y en la culta. "...cuenta su vida por mangar un pucho!", escribió Yacaré en "Versos rantifusos" (Buenos Aires, s/f., Pág. 12). A su vez, Félix Lima en "Con los "Nueve"..." (Buenos Aires, 198, Pág. 184): "Expliquemos: son curdelas farristas los ciudadanos que se "enfarolan" a contado y sin necesidad de colocársela al vecino. A esta categoría pertenecen todos los que no "mangan". Ejemplos hay a carradas, pero para abreviar pongamos punto final con este, del laureado novelista Manuel Peyrou: "...si tenés que mangar en Villa Devoto a un tipo muy chinche averiguás primero si hay humedad en ese barrio y te evitás el viaje y el mal genio..." ("Acto y ceniza", Buenos Aires, 1963, Pág. 263).

En resumen, **mangar** es voz del caló de los gitanos, incorporada al lunfardo en fecha imprecisa, probablemente en la primera década de este siglo, sin ninguna variante morfológica, fonética ni semántica. El verbo **manguear**, que se oye con frecuencia, es un barbarismo; una deformación o deturpación (como dicen los técnicos), de **mangar**.

Quedaría, finalmente, por consignar que los derivados más corrientes de **mangar** son **manguero** (pedigüeño); **manga** (pedido, pechazo, sablazo); **tirar la manga** (pedir) y **mangazo** (aumentativo de manga. Las voces lunfardas del género femenino, al pasar al aumentativo se masculinizan: castaña se hace castañazo; piña deriva en piñón; torta se convierte en tortazo y manga en mangazo. ◆

Fruta amarga

PARA EL LITORAL — RECONQUISTA (S.F.)

Si la fruta es amarga
no es culpable la tierra
ni es culpable la planta.
Tiene el hombre la culpa
que arrojó la semilla
con las manos amargas.
Yo lo acuso en voz alta
he vivido en la tierra
y la tierra no es mala.
Yo lo acuso en voz alta:
tuve un árbol hermano
que dejó mi alma blanca.
Yo menciono su culpa
que ahora llamo la nuestra:
somos hombres culpables
de sembrar la semilla
con las manos amargas

Alcides Pila

LIBROS

"EL ANDAMIO", por Emma Barrandegui

(Ed. Instituto Amigos del Libro)

Añoranzas de una infancia provinciana podría subtitularse este libro hermoso y tierno en que la autora vuelca los recuerdos de sus primeros años en la ciudad entrerriana de Gualeguay. Afirma Emma Barrandegui que no cree que aquel pasado haya sido mejor que el presente, pero que lo relata porque le agrada ese sendero de recuerdos donde se encuentra con su niñez y con su adolescencia encendida de versos.

Mujer de cultura vasta y sólida, las añoranzas se complementan con oportunas observaciones y comparaciones, algunas en cotejo con lo afirmado con celebrados autores clásicos o contemporáneos.

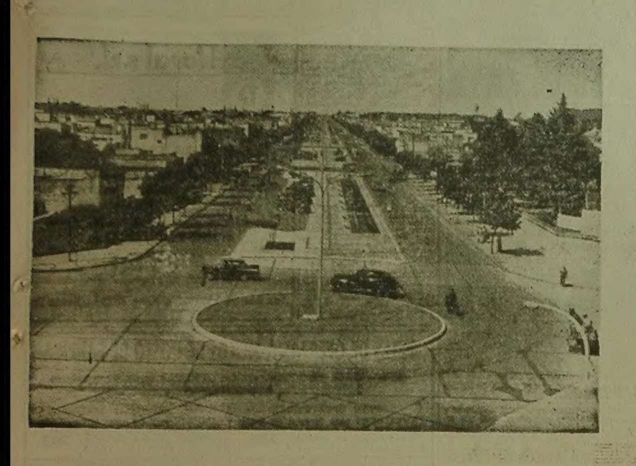
La vida provinciana desfila en estas páginas con su superficie de tranquila quietud; sus costumbres, la evocación de episodios que arraigaron hondamente en el recuerdo y también de personajes como don Julio Olivera, el tropero, una silueta de "Don Segundo Sombra"; o "Francisca Méndez", de una dinastía de lavanderas de los ranchitos de las tierras blancas"; o aquella señora Elisa que no contó nunca el guardado secreto de una "escapada" sorprendida, y que debía estar "en ese cielo reservado para las gentes que comprenden a los niños".

Otras veces son paisajes que han quedado firmes en el recuerdo, quizá embellecidos subjetivamente en la evocación; paisajes como el cementerio de Carbó, o aquel campo de los viajes lejanos, o los espinillos florecidos cerca de la absurda quinta de Belforrain "que alza su isla de eucaliptus temores"...

Es un libro tierno, conmovedor, sin llegar nunca a la sensiblería, como de una ternura contraborrada, reprimida para no desbordar en expansión; y está este libro escrito bellamente, con acierto de imágenes, entre ellas cuando dice: "Aquella luz no había sido recobrada. Era la luz violenta de la siesta que apenas podía enfrentarse con los ojos abiertos".

Imprimieron las prensas de la editorial Instituto Amigos del Libro Argentino en un cuidado volumen. — L. G.

NUEVO AÑO EN PLENO DESARROLLO



NUEVAS AVENIDAS Y REMODELACIONES URBANAS



Avenida VERA:
se inaugura en el día de hoy

Barrio CENTENARIO:
se inaugurará el 15 de enero

Barrio YAPEYU:
se inaugurará el 22 de enero

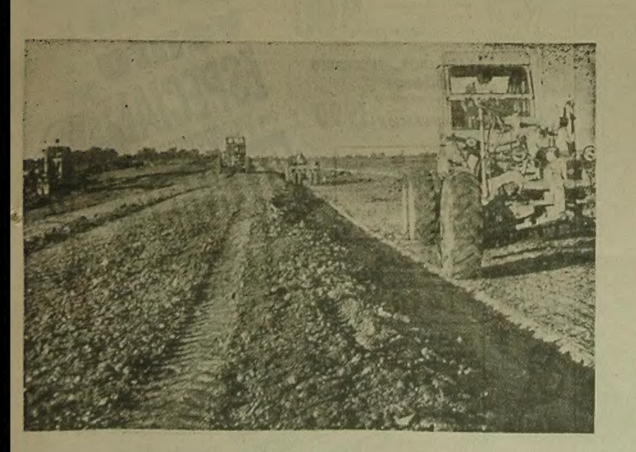
Avenida MENDOZA:
(TRAMO OESTE)
se inaugurará el 29 de enero

Avdas. GOYENA y Fdo. ZUVIRIA:
(tramo norte): se inaugurarán el 5 de febrero

Avda. BLAS PARERA:
MURO DE CONTENSION SALADO
se inaugurará el 12 de febrero

Avdas. A. DEL VALLE (norte) y GALICIA:
se inaugurarán el 19 de febrero

Remodelación Bv. PELLEGRINI:
se inaugurará el 27 de febrero



ANIVERSARIO DE LA FUNDACION DE LA CIUDAD